

BONN



SSF

# Sport-Palette

Vereinsnachrichten der Schwimm- und Sportfreunde Bonn 05 e.V. Ausgabe 385 /Dezember 2003



Fotos: Maike Schramm

## Ferienfreizeit im Sportpark Nord: immer ein Erfolg!



## STANDORT • HIER

## Ausschüttung in 2002:



Stiftung Kunst 

**90 000 Euro**  
für Kunstausstellungen



Stiftung Jugendhilfe 

**160 000 Euro**  
für die Förderung der Bonner Jugend



Stiftung Sport 

**150 000 Euro**  
für begabte Nachwuchssportler



Stiftung August Macke Haus 

**80 000 Euro**  
für das August Macke Haus



Stiftung Ludwig van Beethoven 

**275 000 Euro**  
für das Internationale Beethovenfest

# WIR BEWEGEN MEHR ALS GELD

**Sparkasse Bonn** 

Wir haben Ideen

Wenn heute allerorts von einer „Renaissance der Stiftungskultur“ gesprochen wird, so können wir mit Stolz darauf verweisen, schon sehr früh mit unseren Stiftungen zu dieser „Renaissance“ vor Ort beigetragen zu haben. Bereits im Jahr 1984 haben wir unsere erste Stiftung, die Stiftung Kunst der Sparkasse Bonn, gegründet. Allein in diesem Jahr schütten unsere fünf Stiftungen 755 000 Euro aus.

[www.sparkasse-bonn.de](http://www.sparkasse-bonn.de)



# Schwimm- und Sportfreunde Bonn

## Geschäftsstelle:

Kölnstraße 313 a, 53117 Bonn  
 Telefon 0228/676868  
 Fax: 0228/673333  
 Internet: www.ssf-bonn.de  
 e-mail-Anschrift: info@ssf-bonn.de  
 Öffnungszeiten:  
 Montag, Mittwoch, Freitag 13.00 – 17.00 Uhr  
 Dienstag 9.00 – 18.00 Uhr  
 Donnerstag 9.00 – 20.00 Uhr  
 Telefon Schwimmbad: 0228/672890  
 Telefon Krafraum: 0228/61 93 755

## Bankverbindungen:

Sparkasse Bonn  
 Kto.-Nr. 72 03, BLZ 380 500 00  
 Postbank Köln  
 Kto.-Nr. 932545 01, BLZ 370 100 50

## Präsidium:

Eugen Puderbach (Präsident), Michael Kranz (Vizepräsident), Peter Bürfent, Bärbel Dieckmann, Jan Graff, Peter Hau, Detlev Klaudt, Walter Nonnen-Büscher, Erwin Ruckes, Werner Schmitt, Dr. Theo Varnholt, Rudolf Wickel

## Vorstand

Geschäftsführender Vorsitzender:  
**Michael Scharf**  
 Stellvertr. Vorsitzender und Technischer Leiter:  
**Dietmar Kalsen**  
 Stellvertr. Vorsitzender und Finanzreferent:  
**Manfred Pirschel**  
 Öffentlichkeitsarbeit und Lehrarbeit:  
**Maïke Schramm**  
 Vereinsverwaltung:  
**Peter Hardt**  
 Koordination der Abteilungen:  
**Eckhard Hanke**  
 Schule und Verein, Umwelt und Ausbildung:  
**Manuel Gaßner**  
 Ehrevorsitzende:  
**Hermann Henze, Werner Schemuth**  
 Ehrenpräsident:  
**Dr. Hans Riegel**  
 Vereinseigenes Bootshaus mit Restaurant:  
 „Canal Grande“,  
 Rheinaustr. 269, 53225 Bonn (Beuel),  
 Tel. 0228/467298

# Inhalt

	Seite
Inhalt, Impressum .....	3
Aktuelles, Editorial .....	4 – 5
Vereinsnachrichten .....	6 – 11
SSF-Jugend .....	12 – 13
<b>Aus den Abteilungen:</b>	
Schwimmen .....	15 – 16
Tauchen .....	17
Kanu .....	18
Tischtennis .....	19 – 21
Badminton .....	22
Breitensport .....	22
Ski .....	23
Ju-Jutsu .....	23
Karate .....	24
Angebote Offener Bewegungstreff .....	25
SSF-Kurssystem .....	26
Sportangebot des Vereins .....	27

## Impressum

Sport-Palette, Vereinsnachrichten der Schwimm- und Sportfreunde Bonn 05 e.V.

**Herausgeber:** Schwimm- und Sportfreunde Bonn 05 e.V.

**Redaktion:**

Geschäftsstelle der Schwimm- und Sportfreunde Bonn 05 e.V.,  
 Maïke Schramm

**Redaktionsanschrift:**

SSF Bonn 05, „Sport-Palette“,  
 Kölnstr. 313 a, 53117 Bonn

Artikel, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Die Abteilungsseiten liegen in der Verantwortung der Abteilungen.

**Erscheinungsweise:** 5 mal jährlich  
 (Februar/April/Juli/Oktober/Dezember)

**Beitrag/Kündigung:**

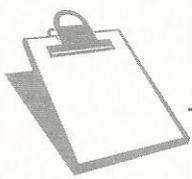
Mitgliedsbeitrag pro Jahr 110,- € für Erwachsene, 90,- € für Kinder und Jugendliche. Ermäßigung für Schüler und Studenten bis 26 Jahre. Die Mitgliedschaft kann nur zum Jahresende gekündigt werden. Die Kündigung muss spätestens am 30. September schriftlich in der Geschäftsstelle vorliegen.

**Herstellung:** Schwimm- und Sportfreunde Bonn 05 e.V.

**Druck:**

Druckerei Raabe, Martinallee 2, Rheinbach

**Papier:** chlorfrei gebleicht

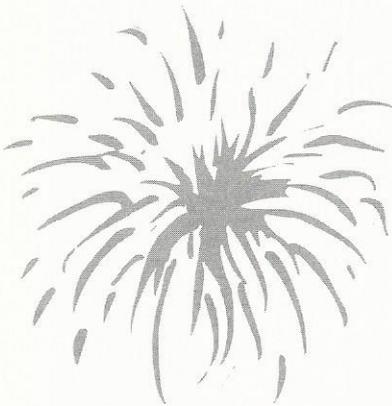


\*\*\* SSF-Termine \*\*\*

Die Geschäftsstelle der SSF Bonn ist vom 24.12.03 - 01.01.04 geschlossen.

Fr 06.02. - So 08.02.04	Internationales SSF Meeting im Frankenbad
Fr 02.04. - Fr 09.04.04	Ferienfreizeit in Dankern
Fr 14.05. - Sa 15.05.04	Fahrt zum Europapark in Rust
Sa 04.09.04	SSF Festival auf dem Münsterplatz

Redaktionsschluss für die nächste Sportpalette ist der 12.01.04



Wir gratulieren unseren Mitgliedern zum runden Geburtstag ab 50

Dezember

- Heinz Fritzen
- Viktor Klumbies
- Klaus Rommerskirchen
- Michael Hermann
- Gerhard Sieber
- Christel Rothe
- Wilfried Eich
- Eberhard Lochmann
- Johanna Parker
- Nentscho Nenoff
- Siegfried Engel
- Manfred Wilke
- Gisela Zemelka
- Gisela Dernbach

- Karlheinz Hermann
- Elisabeth Neff
- Klara Groenewald
- Werner Dangelmaier
- Reiner Herbertz
- Magda Liessem
- Rita Thissen
- Hans Joachim Keller
- Elfie Thormann
- Friedhelm Klugmann
- Brigitte Keller
- Waltraud Engelfried
- Dieter Weber
- Anneliese Loellgen
- Lieselotte Kuehnel
- Rolf Beukert
- Rebecca Donata Richarz

- Willi Mertens
- Walter Heinze
- Franz Stahl
- Wilhelm Happe
- Ursula Susanne Albrecht
- Karl Heinz Will
- Olga Kemp
- Hans Hartung
- Davood Razmandi
- Hans-Joachim Friesecke
- Max Roemisch
- Cilly Ignatzy
- Theo Coenen
- Klaus-Dieter Reinhardt
- Käthe Wickert

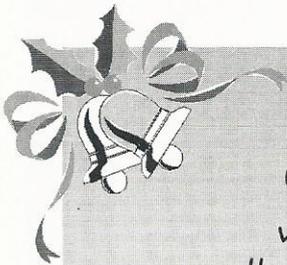
- Wilhelm Haake
- Ingeborg Skornia-Stirner
- Gerd F. Trautmann
- Horst Loedorf
- Helmut Schricker
- Margarete Haseroth
- Marianne Sartoris
- Günther Becher
- Hans Karl Jakob
- Doris Jasse
- Liselotte Bensch
- Michael Gollbach
- Gisela Friebe
- Josip Moric
- Margit Wessel
- Dietrich Otte
- Hubert Puetzstück
- Gabriele Haehner
- Eva Marie Siepe
- Helga Peters
- Karl Kaul
- Hans Radermacher
- Gertrud Casel

Januar

- Michael Rathmer
- Wolfram Conrad
- Gisela Stein
- Maria Kottmair
- Lothar Hemmerich

Februar

- Fehime Biallahs
- Hans Jochen Schondorf
- Hans Jürgen Rautenberg
- Manfred Schedemolk
- Margret Loch
- Hanne Brueggemann
- Thomas Frenzel



Frohe und gesegnete Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr

wünschen die Schwimm- und Sportfreunde Bonn 05 e.V. allen Vereinsmitgliedern, Förderern, Freunden und Bekannten.

Eugen Puderbach
Präsident

Michael Scharf
Vorsitzender



# Finanzielle Rahmenbedingungen für 2004 noch ungewiss

Liebe Schwimm- und Sportfreunde,

den SSF Bonn geht es zum Jahreswechsel wie vielen gemeinnützigen, karitativen oder kirchlichen Einrichtungen: Es werden Gelder gekürzt. Gelder, die unser Landeshaushalt nicht mehr hat, Gelder die umgeschichtet oder schlichtweg gestrichen werden.

Es ist zwar nicht so, dass diese Kürzungen zur Handlungsunfähigkeit des Vereins führen, aber auch wir sind gezwungen, auf die veränderten Rahmenbedingungen zu reagieren. Dies wird im neuen Jahr 2004 möglicherweise durch den Wegfall von Maßnahmen wie Ferienfreizeiten für Kinder und Jugendliche, Übermittagsbetreuung für Kinder und Jugendliche, vielleicht auch durch den Wegfall von Spielfesten, Tagesausflügen oder ähnlichem geschehen. Vielleicht werden wir auch die Personalkosten an der einen oder anderen Stelle senken müssen ... und wir werden - nach sechs Jahren der stabilen Beiträge - auch sehr wahrscheinlich die Mitgliedsbeiträge zu erhöhen haben.

Was uns an dieser Entwicklung schmerzt, ist zum einen der Abbau von Strukturen im Kinder- und Jugendbereich, zum anderen die mangelnde Nachhaltigkeit und Orientierung, mit der politische Entscheidungen getroffen werden. Im letzten Jahr wurde die Umstrukturierung der Zuschüsse für die Übungsarbeit im Verein im Land als großartige Neuerung angepriesen. Damals hieß es, nun würden die Mittel gezielt für die Kinder und Jugendlichen eingesetzt. Für 2004 werden diese Mittel nun ganz gestrichen oder besser gesagt sie werden den Vereinen entzogen und fortan vom Land direkt an die Städte und Kommunen weitergeleitet.

Was wird aus der gezielten Kinder- und Jugendförderung werden, der wir uns als Sportverein - auch aus sozialen Gründen - besonders verpflichtet fühlen?

Wenn die Gelder in der Stadt jetzt zur Sanierung der häufig maroden Sportstätten eingesetzt würden, hätte dies für die Vereine noch einen Nutzen. Aber die bisherigen Erfahrungen mit der Bauunterhaltung lassen an dieser Stelle zumindest Skepsis aufkommen.

Ähnlich ist vermutlich das Schicksal der Übermittagsbetreuungen und Horte. Diese wurden im letzten Jahrzehnt mit viel Liebe von in der Regel kleinen und gemeinnützigen Trägern aufgebaut. Angesichts der Entwicklung hin zu den Ganztagsgrundschulen sind sie jetzt leider Auslaufmodelle.

Nun möchten wir nicht den Eindruck erwecken, dass jetzt das große Jammern bei uns einsetzt. Aber wir werden im Verein auf die geänderten Rahmenbedingungen reagieren müssen. Bis zur nächsten

Ausgabe der Sportpalette verfügen wir sicher über genauere Kenntnisse. Sollte bis dahin das Schauspiel um ein Hallen-Großprojekt auf dem Hardtberg so oder so beendet sein, wäre es für uns alle interessant zu erfahren, welche Rahmenbedingungen die Bonner Lokalpolitik für den Sport in Bonn mittelfristig sicherstellen will. Das wiederum wäre eine dringend erforderliche Basis, für die konzeptionellen Überlegungen „wie stellt sich unser Verein langfristig auf?“, die unser Präsident Eugen Puderbach als zukunftsweisende Vereinsarbeit angeregt hat.

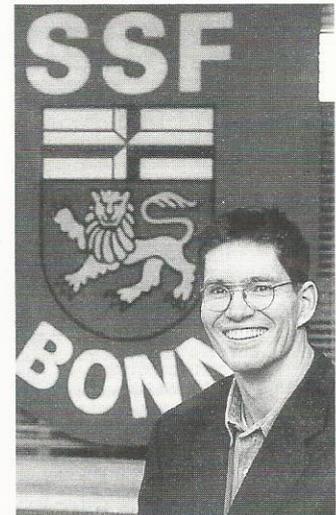
Damit Sie zum Jahresabschluss noch einen kleinen Eindruck von dem gewinnen können, was sich im Jahr 2003 bei den SSF Bonn getan hat, hier einige Daten und Fakten: Unser Club wird zum Jahresende 2003 mit ca. 7250 Mitgliedern einen absoluten historischen Mitgliederhöchststand erreichen. Davon sind über 2500 Kinder und Jugendliche. Zieht man die reinen Fußballvereine mit ihren als Mitgliedern geführten Fanclubs ab, dann sind die SSF Bonn nahe an den Top 10 - den zehn mitgliederstärksten Vereinen - in Deutschland.

Aber nicht nur in der Breite, sondern auch in der Leistungsspitze gab es beachtenswerte Erfolge. Die Schwimmerinnen und Triathletinnen (Aufstieg in diesem Jahr) gehören zur 1. Bundesliga, die Volleyballer sind in die 2. Bundesliga aufgestiegen, dort starten auch die Schwimmer des Clubs. Der Verein hatte 2003 drei Welt-/Europameisterschaftsteilnehmerinnen und weit mehr als ein Dutzend Deutsche Meister.

Mit der im November neu eröffneten Sauna im Sportpark Nord geht der Verein auch hier neue Wege in dem Bemühen, seinen Mitgliedern ein sinnvolles Sport- und Freizeitprogramm anzubieten. Daher sind wir auch optimistisch, dass wir unsere Zukunft aktiv und positiv gestalten können.

Optimismus und Lebensfreude, das wünsche ich Ihnen auch für die Weihnachtstage, den Jahreswechsel und für das Jahr 2004.

Ihr Vorsitzender  
Michael Scharf



Michael Scharf



# Vorteile für Mitglieder

Das neue Partner-Konzept der SSF Bonn nimmt Formen an

**D**ass uns eine Vielzahl namhafter Sponsoren zum Teil schon seit vielen Jahren unterstützt, freut uns natürlich sehr und hilft uns, die gesteckten Ziele zu erreichen und immer auf der Höhe der Zeit zu bleiben - sowohl was die Qualität unserer Angebote betrifft, als auch die Außendarstellung unseres Vereins. Es ist kein Geheimnis: Ohne ein professionell gestaltetes Sponsoring würde heutzutage weder im Spitzen- noch im Breitensport „viel gehen“.

Unser Dank gilt also all den Unternehmen und Institutionen, die uns zum Teil schon



sehr lange und sehr großzügig helfen, die vielfältigen Aufgaben, die sich uns stellen, auch tatsächlich bewältigen zu können.

Was aber ist mit den vielen kleinen und mittelgroßen Betrieben, die uns wohlgesonnen sind und uns im Rahmen ihrer Möglichkeiten ebenfalls gerne unterstützen würden?! Nicht jede Firma hat nun mal das

Potenzial einer Sparkasse, von Coca-Cola, der Stadtwerke oder anderer Verkehrs- oder Parkraumbetriebe. Überlegungen in diese Richtung führten uns zum SSF-Partner-Konzept, das wir Ihnen hier kurz vorstellen möchten:

Fachgeschäfte unterschiedlichster Branchen, Handelsbetriebe, Werkstätten und Dienstleister jeder Art bieten als Partnerunternehmen der SSF jedem einzelnen Mitglied unseres Vereins ihre Produkte oder Dienstleistungen zu besonders günstigen Konditionen an. Gegen Vorlage des Mitgliedsausweises erhalten Sie beispielsweise spezielle Rabatte, günstigere Leasing-Angebote, längere Zahlungsziele oder andere besondere Serviceleistungen. Das können Prozente beim Einzelhändler sein, die kostenfreie Kopfmassage beim Friseur oder die Freihaus-Lieferung eines Getränke-Marktes. Genauso können das aber auch spezielle Vergünstigungen beim Autokauf oder beim Abschluss einer Versicherung sein. Die Möglichkeiten sind vielfältig und werden erst nach einer gewissen Anlaufzeit, im Rahmen der dabei gewonnenen Erfahrungen, abschließend bewertet werden können. Dem Einfallsreichtum unserer zukünftigen Partner wollen wir dabei nicht im Wege stehen. Wichtig ist: Die besonderen Leistungen müssen tatsächlich gegeben und überprüfbar sein.

Im Gegenzug stellen wir den Kontakt zu mittlerweile mehr als 7000 Schwimm- und Sportfreunden her - einem Potenzial möglicher Kunden, das nicht unterschätzt werden sollte. Ge-

prüfte und für gut befundene Partner werden bei uns gelistet und als Verzeichnis Bestandteil der Sport-Palette. Darüber hinaus bekommen unsere Partner die Möglichkeit, sich mit Werbetafeln in unseren Räumlichkeiten im Sportpark Nord zu präsentieren.

Wir jedenfalls sind davon überzeugt, dass das neue SSF-Partner-Konzept ein voller Erfolg für beide Seiten werden könnte.

Den Anfang machen das Sportfachgeschäft INTERSPORT SPORTPARTNER in der Bonner City, Wenzelgasse 25, das allen SSF-Mitgliedern gegen Vorlage des Mitgliedsausweises 10% Preisnachlass auf alle nicht reduzierten Artikel einräumt und das Sonnen- und Nagelstudio HELIOS SUNSHINE & NAILS in Auerberg, Pariser Straße 55. Dort bekommen Sie als Mitglied die Sunshine-Cards (Chip-Mehrfachkarten) grundsätzlich zum Angebotspreis, das heißt mit einem Preisnachlass von bis zu 25% des Kartenwertes.

Und es wird mit Sicherheit nicht nur bei diesen beiden Partnern bleiben. Wir sind dabei, ein solides Netzwerk unterschiedlicher Anbieter im gesamten Stadtgebiet und gegebenenfalls auch darüber hinaus aufzubauen, um befreundete Unternehmen und Sie, liebe Schwimm- und Sportfreunde, zusammen zu bringen - zum Vorteil aller Beteiligten.

Mit Freude werden wir Sie also zukünftig darüber informieren, wo Ihnen ein Einkauf zusätzliche Vorteile bringt, wo Sie als SSFler nicht nur besonders gerne gesehen werden, sondern auch spezielle Rabatte, Serviceleistungen oder andere Vergünstigungen erwarten können.

Norbert Neu und Michael Scharf

**Sleeping Art**  
SCHLAFSYSTEME  
WASSERBETTEN • MATRATZEN • LUFTBETTEN

**Schlafen Sie gut !**  
WIR BERATEN SIE GERNE AUSFÜHRLICH UND KOMPETENT!

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag  
von 10.00 - 13.00 Uhr  
und 15.00 - 18.30 Uhr  
Samstag 10-14 Uhr

- Kompetente Beratung
- Ausführliche Planung
- Qualitätsgarantie
- Orthopädische Modelle
- Finanzierungen
- Rückgaberecht

Werner Bungert - Oberrnierstr. 10  
Nähe Verteilerkreis - 53119 Bonn  
Tel. (0228) 68 65 56 - Fax (0228) 68 97 833  
www.sleeping-art.de - info@sleeping-art.de

**SWISSFLEX®**



Anzeige

# Offizielles SSF-Partner-Unternehmen:

## HELIOS - das SSF-Sonnenstudio

Es hebt sich schon deutlich ab von anderen Sonnenstudios, das Helios Sunshine in Auerberg, etwa 1000 Meter Luftlinie entfernt vom Sportpark Nord. Das liegt nicht nur an dem freundlichen Ambiente - einer Kombination aus Terrakotta, hellem Holz, mediterranem Blau, und vielen Pflanzen - sondern auch an einer Beratung, bei der viel Wert darauf gelegt wird, für den Kunden die richtige Sonnenbank und die ideale Bräunungsdauer herauszufinden. Sogar Sonnenallergiker werden hier behutsam und erfolgreich auf den Sommer oder auf ihren Urlaub im sonnigen Süden vorbereitet.



bank ist mit separatem CD-Player ausgestattet für die individuelle Wunschmusik während des Sonnenbades, was natürlich auch die eigene Lieblings-CD von zu Hause beinhaltet, die dem Kunden gerne aufgelegt wird; der Handtuchservice ist ebenfalls kostenlos und der Kosmetikbereich mit allem ausgestattet, was erforderlich ist (Reinigungsmilch, Abschminkpads, Deo, Haarspray usw.). Darüber hinaus wird eine Duschmöglichkeit angeboten, inklusive Sham-

poo und Duschgel. Und wenn die lieben Kleinen mit müssen in den „Kurzurlaub“, steht ein kinderfreundlicher Spielbereich zur Verfügung.

Neben einer hochwertigen technischen Ausstattung von Ergoline, bei der ausschließlich Qualitätsröhren mit optimalem UV-B-Anteil zum Einsatz kommen, wird bei Helios vor allem Service großgeschrieben: sämtliche Getränke sind kostenfrei, ob Kaffee, Tee, Cola (auch Light) oder diverse Fruchtsäfte; jede Sonnen-

bank ist mit separatem CD-Player ausgestattet für die individuelle Wunschmusik während des Sonnenbades, was natürlich auch die eigene Lieblings-CD von zu Hause beinhaltet, die dem Kunden gerne aufgelegt wird; der Handtuchservice ist ebenfalls kostenlos und der Kosmetikbereich mit allem ausgestattet, was erforderlich ist (Reinigungsmilch, Abschminkpads, Deo, Haarspray usw.). Darüber hinaus wird eine Duschmöglichkeit angeboten, inklusive Sham-

poo und Duschgel. Und wenn die lieben Kleinen mit müssen in den „Kurzurlaub“, steht ein kinderfreundlicher Spielbereich zur Verfügung.

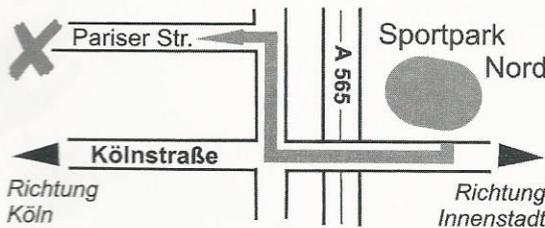
Ab sofort gelten die Helios-Angebotspreise für SSF-Mitglieder grundsätzlich. Gegen Vorlage des Mitgliedsausweises erhalten sie die Sunshine-Cards mit Preisvorteilen zwischen 5 und 50 Euro je nach Kartenwert.

Offizielles Partner-Sonnenstudio  
der SSF Bonn 05 e.V.



# HELIOS SUNSHINE

Das Sonnenstudio mit Niveau  
und Atmosphäre



&

# NAILS

Für gepflegte Hände und schöne  
Fingernägel, die lange halten

## Sonnen- und Nagelstudio

Susanne Neu - Pariser Straße 55 - 53117 Bonn-Auerberg - Telefon 0228-68 96 582



Neu bei den Schwimm- und Sportfreunden:

# SAUNA SAUNA



im Sportpark Nord (Kölnstr. 250)

Kartenverkauf im Fitnessraum und in der SSF - Geschäftsstelle

Öffnungszeiten:

Montag	9.00 – 18.00 Uhr	Gemischt
Dienstag	16.00 – 21.30 Uhr	Gemischt
Mittwoch	9.00 – 12.00 Uhr	Frauensauna
	12.00 – 21.30 Uhr	Gemischt
Donnerstag	16.00 – 21.30 Uhr	Frauensauna
Freitag	9.00 – 21.30 Uhr	Gemischt
Samstag	10.00 – 15.00 Uhr	Gemischt

Ab 17. November 2003:

Zahlung mittels Einzelkarten:

6 € für Mitglieder

9 € für Nichtmitglieder (max. 3x möglich)

Bei entsprechender Nachfrage weitere Öffnungszeiten möglich!



Ab Januar 2004:

Preise: Jahreskarte (Mitglieder) 100,- €  
 10 er Karte (Mitglieder) 50,- €  
 Einzelkarte (Mitglieder) 6,- €  
 Einzelkarte (Nichtmitgl.) 9,- € (3 x möglich)

Handtuchverleih gegen Pfand (Mitgliedsausweis) und 2,- € Reinigungsgebühr möglich!

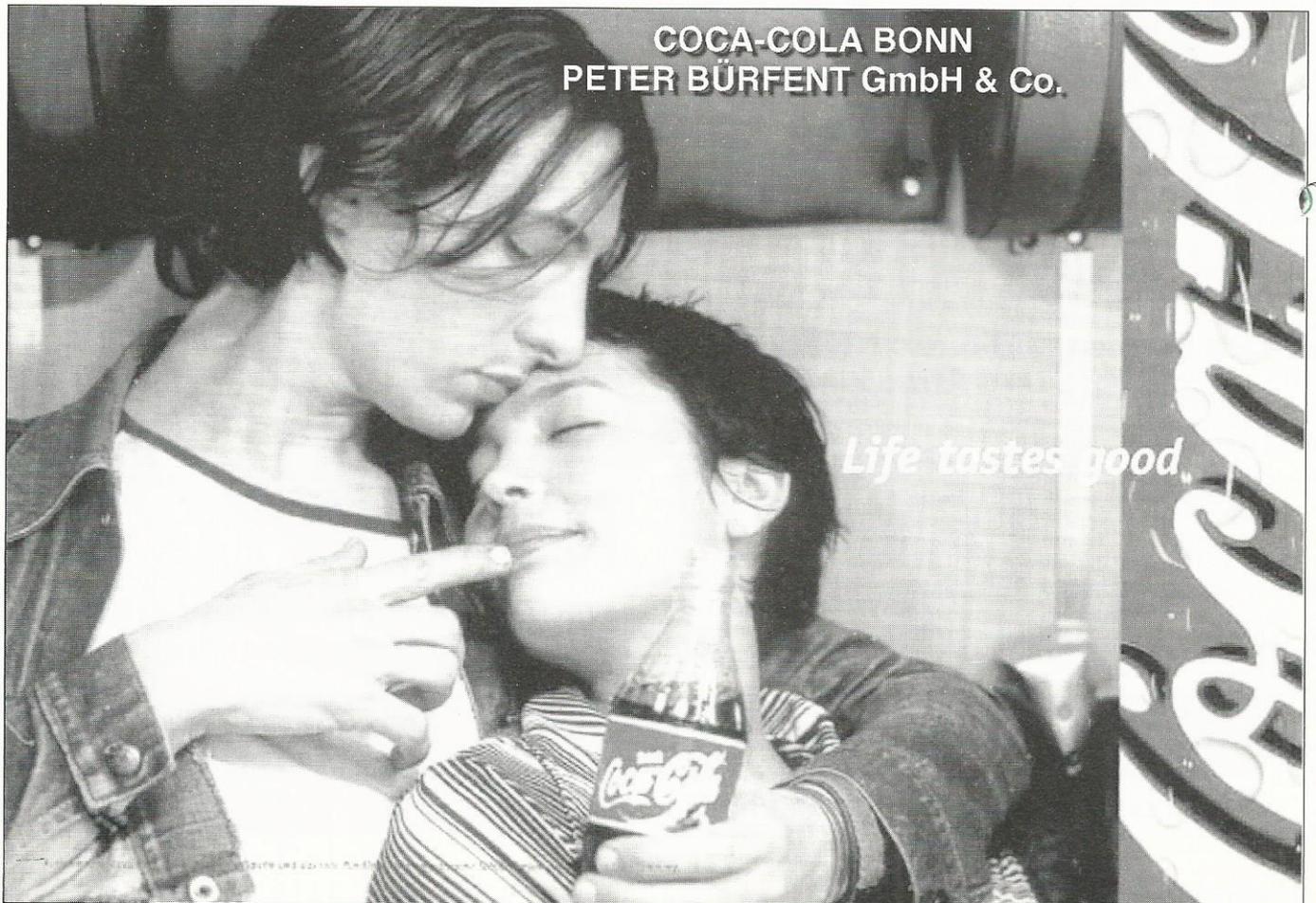
Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an die Geschäftsstelle der Schwimm- und Sportfreunde, Kölnstr. 313a, 53117 Bonn,

Tel.: 0228-676868

Öffnungszeiten: Mo, Mi, Fr: 13-17:00 Uhr

Di: 9-18:00 Uhr

Do: 9-20:00 Uhr





# Ein Leben für den Schwimmsport

Christel Streiber ist den SSF Bonn untrennbar verbunden



**Wo beginnen, wenn jemand auf ein solch erfülltes Leben zurückblickt wie Christel Streiber, die in diesem Jahr 85 Jahre alt wurde? Eine solche Zeitspanne umfasst nicht nur ein gewaltiges Stück deutscher Geschichte, der Blick zurück richtet sich auch auf die Wurzeln unseres Clubs. Erzählens- und lebenswert ist die Lebensgeschichte dieser großartigen Frau allemal.**

**A**m 27. Juli 1918 in Bonn zur Welt gekommen, ist Christel sozusagen auch ein Kind der Weimarer Republik und als Tochter der Bonner Metzgerfamilie Bursch auf der Sternstraße zusammen mit ihren Brüdern, Hans und Josef, aufgewachsen. Bestaunt man heute bei Uhren Toussaint in den Verkaufsräumen die Vitrinen, so steht man zwangsläufig im ehemaligen Wohnzimmer der Familie Bursch, die schräg gegenüber ihre Metzgerei unterhielt. Die Kinder der Sternstrasse hatten in den 20er Jahren des alten Jahrhunderts nichts anderes als einen Spielplatz dort, wo heute der mehrstöckige

Bau des Kaufhauses C&A emporragt. Eine grüne Wiese, ein paar alte Spielgeräte und viel Phantasie. Das war's.

Zum Schwimmen kam Christel Ende der 20er Jahre durch ihren Bruder Josef. Im alten Viktoriabad übte sie so lange, bis sie sich das Schwimmen selbst beigebracht hatte,

und schnell sollte sich ihr Talent vor allem auf den Freistil-Strecken zeigen: Bald schon wurde Christel Mitglied im Bonner Schwimmverein (BSV), und im Sommer des Jahres 1933 schließlich trat sie in den Club ein, dem sie bis heute die Treue hält - gleichsam ihre Antwort auf die Bemühungen der im gleichen Jahr an die Macht gekommenen Nazis, sie in den „Bund Deutscher Mädel“ aufzunehmen. Die Entscheidung, dem BDM nicht beigetreten zu sein, sondern lieber schwimmen zu gehen, hat sie rückblickend nie bereut.

Ausgerechnet im Kriegsjahr 1940 lief ihr, gerade 22 Jahre alt, jener Mann über den Weg, mit dem sie über 50 Jahre glücklich verheiratet war. Und wo auch anders als - im Schwimmbad. Unfreiwillig Soldat im Sanitätsdienst, angehender Dentist, sportlich und 1936 bereits in der Olympiauswahl der Wasserballer: Helmut Streiber.

Geheiratet wurde 1941 und in rascher Folge kamen drei Kinder auf die Welt. Schicksalsschläge aber blieben nicht

aus: Helmut geriet zum Kriegsende in englische Gefangenschaft, Christel Streiber verbrachte die letzten Kriegsjahre mit den Kindern im relativ bombensicheren Bayern, wo ihr jüngster Sohn Jochen noch im Kleinkindalter an Diphtherie starb. Ihre beiden anderen Kinder aber, Monika und Wilfried, die mit ihr gemeinsam auf dem bayrischen Bauernhof unter bescheidenen Bedingungen das Kriegsende herbeisehnten, sollten später einmal viele Medaillen für die SSF erschwimmen.

Christel Streiber gehört, wie viele ihrer Altersgenossinnen, zu der Müttergeneration, die nach dem Krieg mit leeren Händen dastand: Die Wohnung in Bonn zerbombt, die Heimkehr des Familienvaters aus der Kriegsgefangenschaft sehnsüchtig erwartend. Und dennoch: Mit Hilfe eines alten Behandlungsstuhls, den man aus den Trümmern einer Duisburger Praxis ausgrub, wurde schon bald nach dessen Heimkehr die erste Zahnarztpraxis in Grau-Rheindorf eröffnet, die bis heute von Sohn Wilfried geführt wird.

Erst in den berühmten Wirtschaftswunderzeiten der 50er und 60er Jahre hatte Christel wieder Gelegenheit, sich der Sache zu widmen, die ihr neben der Kindererziehung am meisten Spaß machte - dem Schwimmsport. So übernahm sie im Club für 15 Jahre die sportliche Leitung als Trainerin und Sportwartin der Mädchenmannschaft, wo Namen wie Helga Niemann (Jg. 56), Helga Mack (Jg. 56), Ute Niederstein (Jg. 54), Wendy Moore (Jg. 54), Kathy Heintze (Jg. 54) und Uschi Schemuth (Jg. 53) an die gute alte Zeit erinnern. Das innige Verhältnis, das Christel zu ihren damaligen Schützlingen aufbaute, blieb bis heute erhalten - auch nach 40 Jahren reichen Freundschaftsbande bis in die USA.

In diesen für Christel und den Club schönen und glücklichen Zeiten waren Menschen wie (Tante) Leni und Hermann Henze, Werner Schemuth, Inge und Hermann Nettersheim, Gerhard Hetz, Gisela und Heinz („Köbi“) Jakob, Hedi und Heinz Schlitzer, Heini Bernhards und viele andere ihre Wegbegleiter.

Christel Streiber schenkte dem Club über viele Jahrzehnte nicht nur ihre Kraft und ihren Einsatz als Schwimmerin und Trainerin und war damit an den Erfolgen der SSF-Schwimmerinnen direkt beteiligt. Sie sorgt auch heute noch mit ihren beiden Kindern, vier Enkeln und vier Urenkeln für reichlich Nachwuchs, der sich nunmehr in der vierten Generation aktiv bei den SSF engagiert.

Es ist schon bemerkenswert, mit welchem Lebensmut Christel auch nach dem Verlust ihres Mannes 1993 ihr Schicksal wieder einmal in die Hand nahm und heute noch, mit ihren 85 Jahren, zwischen ihrem Feriendomizil in den Niederlanden und Bonn pendelt, mit Freunden Schiffs- und Städtereisen unternimmt, regelmäßig im Sportpark Nord ihre Bahnen zieht, und - wenn Not am Mann ist - auch mal die Urenkel hütet. Lebenslustig und gesellig, besonnen und liebenswert, immer eine große Meisterin der Diplomatie, unglaublich hilfsbereit und dem Schwimmsport mit Leib und Seele verbunden - so kenne und liebe ich diese bemerkenswerte Frau. Und es erfüllt mich mit großem Stolz, dass sie meine Großmutter ist.

Ferenc M. Warnusz  
Stellvertretender Abteilungsleiter der Schwimmabteilung

Die ausführliche Lebensgeschichte Christel Streibers finden Sie im Internet unter [www.ssf-bonn.de/](http://www.ssf-bonn.de/)



## *Alles im grünen Bereich mit der RVK*

**Beate Schukalla aus Meckenheim** ist Diplom-Sportlehrerin und Sporttherapeutin bei den Schwimm- und Sportfreunden Bonn. Auf dem Fahrrad-Ergometer trainiert sie regelmäßig ihre Ausdauer. Auch ihre beiden Töchter haben ordentlich Ausdauer entwickelt – sie bleiben schon ganz schön lange in der Disko oder auf Partys. Doch Beate Schukalla macht sich keine Sorgen: denn ihre Töchter fahren mit dem RVK-Nachtbus Meckenheim – Rheinbach nach Hause – das ist sicher! **RVK – Wir bewegen die Region.**

[www.rvk.de](http://www.rvk.de) | RVK-Hotline: 0180 4 131313  
(0,24 €/Anruf)

**RVK**  
Regionalverkehr Köln GmbH



# „Urgestein“ des NRW-Sports wird 60

Aus dem nordrheinwestfälischen Sportgeschehen ist er kaum wegzudenken: Walter H. Probst aus Niederkassel feierte am 7. Oktober 2003 seinen 60. Geburtstag. Seit zehn Jahren leitet er hauptberuflich als Hauptgeschäftsführer die Zentrale des LandesSportBundes Nordrhein-Westfalen in Duisburg. Seit mehr als 40 Jahren stellt er sein Wissen und Engagement in den verschiedensten Positionen, ehrenamtlich wie hauptberuflich, für den Sport zur Verfügung.

In all diesen Jahren hatte Walter Probst eine lange Reihe von Ämtern inne: Von 1981 bis 1989 war er Vertreter der Stadt- und Kreissportbünde im Präsidium des LandesSportBundes; 14 Jahre lang stellte er sich ebenso in den Dienst der Weiterbildung im Sport, als Mitglied im pädagogischen Beirat des Bildungswerkes, als Vorstandsmitglied und dann auch als Vorsitzender des Bildungswerkes im LandesSportBund. In dieser Zeit, von 1989 bis 1993, war er Vizepräsident des LandesSportBundes NRW. Von 1987 an war Walter Probst Vertreter des Sports in der Landesanstalt für Rundfunk in NRW, danach wurde er Mitglied im WDR-Rundfunkrat. In seiner Laufbahn arbeitete er in unzähligen Gremien an ebenso vielen Aufgabenbereichen mit. Hervorzuheben sind dabei: Der Sportplan 80, die Präsidialkommission Breitensport mit der Breitensportentwicklung NRW, der Bundesausschuss Breitensport und die Medienkommission im DSB, die Medienkonzeption und das Leitbild des LandesSportBundes NRW.

Als Hauptgeschäftsführer leitete Walter H. Probst erfolgreich die Verwaltungsstrukturreform des LandesSportBun-



Walter H. Probst ist auch Mitglied bei den Schwimm- und Sportfreunden Bonn. Im Namen des Vereins gratulieren wir ihm recht herzlich zu seinem runden Geburtstag.  
Der Vorstand der SSF Bonn

des. Er legte einen Schwerpunkt seiner Arbeit auf die Neuausrichtung des Leistungs- und Gesundheitsports, auf eine bessere Vermarktung und stärkere Öffentlichkeitsarbeit des LandesSportBundes Nordrhein-Westfalen.

Walter Probst erhielt für sein ehrenamtliches Engagement auf den verschiedensten Ebenen des Sports mehrere Auszeichnungen, u.a. das Bundesverdienstkreuz am Bande 1991, die Sportplakette des Landes NRW im Jahr 1994 und die Ehrengabe des Kreises Kleve im Jahr 1999.

Als Vereinsvorsitzender des TUS Mondorf mit 1.700 Mitgliedern hat Walter H. Probst den Bezug zur Basis nie verloren.

Michael Heise  
(LandesSportBund NRW)

## Ausbildungslehrgang zum Übungsleiter Breitensport

Mit der Lizenz zum Leiten

Für den Verein ist es unverzichtbar, und auf das eigene Portemonnaie wirkt es sich positiv aus: Die Lizenz zum Leiten macht's möglich - qualifizierten Übungsleitern/Übungsleiterinnen eröffnen sich völlig neue Möglichkeiten im Verein.

Die Ausbildung zum Übungsleiter bzw. zur Übungsleiterin bietet die Grundlage für eine qualifizierte Tätigkeit in Sportvereinen im Bereich Breitensport. Da die Ausbildung sportartübergreifend erfolgt, ist bei entsprechenden Grundkenntnissen ein späterer Einsatz je nach Interessenlage in den verschiedensten Sportarten oder im Gesundheitssportbereich möglich.

Wer die Ausbildung machen möchte, muss mindestens 16 Jahre alt sein, die Lizenz selbst wird nach vollendetem 18. Lebensjahr ausgehändigt. Weitere Voraussetzung für die Erteilung der Lizenz ist der Nachweis über den Besuch eines Erste-Hilfe-Kurses von acht Doppelstunden, der nicht länger als zwei Jahre zurückliegen darf.

Der Lehrgang erstreckt sich über 120 Unterrichtseinheiten (verteilt auf vier Lehrgangsabschnitte) und beinhaltet Hospitationsstunden im Heimatverein. Die Lehrgangstermine (Fehlzeiten sind übrigens nicht erlaubt) wurden folgendermaßen festgelegt:

Freitag, 07.05.04,	18.00 Uhr, bis Sonntag, 09.05.04,	16.30 Uhr
Mittwoch 19.05.04,	18.00 Uhr, bis Sonntag, 23.05.04,	16.30 Uhr
Mittwoch, 09.06.04,	18.00 Uhr, bis Sonntag, 13.06.04,	16.30 Uhr
Freitag, 09.07.04,	18.00 Uhr, bis Sonntag, 11.07.04,	16.30 Uhr

Die Leitung des Lehrgangs liegt bei Beate Schukalla, Lehrgangsort ist der Sportpark Nord. Ohne Übernachtung und Verpflegung beträgt die Teilnahmegebühr 120 Euro, mit Übernachtung und Verpflegung betragen die Kosten 260 Euro.

Anmeldung und weitere Informationen beim Verband für Modernen Fünfkampf NRW, Maike Schramm, Kölnstr. 313 a, 53117 Bonn, Tel. 0228/676868.

## Ausbildungslehrgang zum Übungsleiter B-Prävention

Schwerpunkt: Haltung und Bewegung

Die Übungsleiter/innenausbildung B ist eine Weiterbildung auf der 2. Lizenzstufe und bietet die Grundlage für eine qualifizierte Tätigkeit in Sportvereinen im Gesundheitssportbereich und eine gesundheitsbewusste Übungsleitertätigkeit.

Das Mindestalter für diesen Lehrgang, der 60 Unterrichtseinheiten (verteilt auf drei Lehrgangsabschnitte) umfasst, liegt bei 20 Jahren; weitere Voraussetzung ist eine gültige Übungsleiter Lizenz C, Fachübungsleiter C-Lizenz oder eine als gleichwertig anzuerkennende Ausbildung.

Lehrgangstermine (Fehlzeiten sind nicht zulässig):

Freitag 05.03.04,	17.00 Uhr, bis Sonntag, 07.03.04,	15.00 Uhr
Freitag 26.03.04,	17.00 Uhr, bis Sonntag, 28.03.04,	15.00 Uhr
Freitag 23.04.04,	17.00 Uhr, bis Sonntag, 25.04.04,	15.00 Uhr

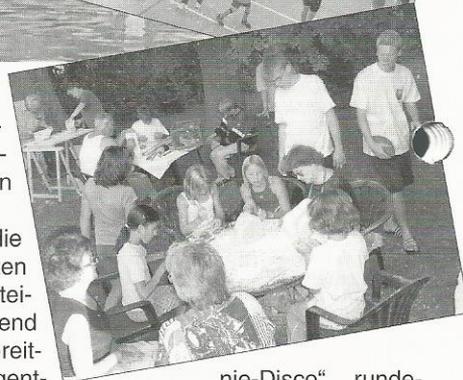
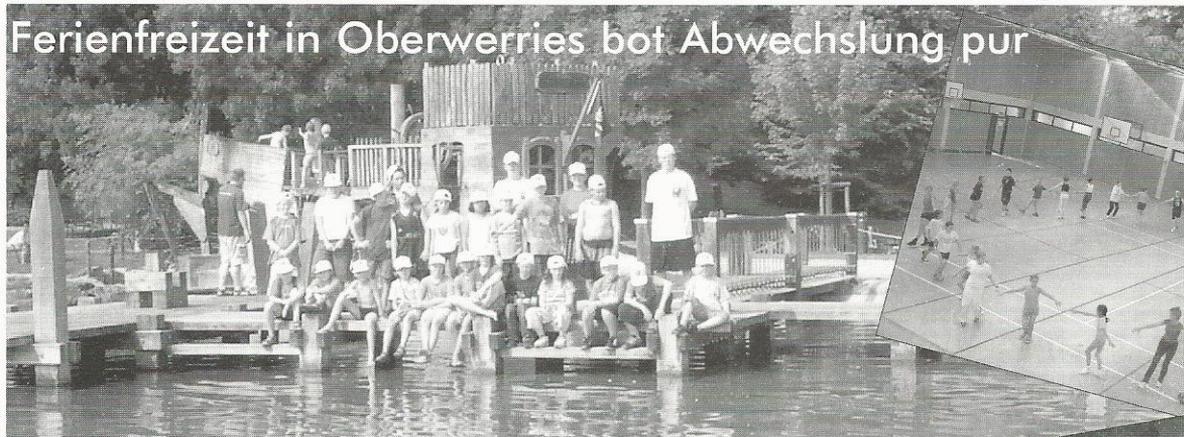
Die Teilnehmer treffen sich jeweils im Bootshaus der SSF Bonn, die Lehrgangsleitung liegt bei Beate Schukalla. Die Gebühren betragen 100 Euro (ohne Übernachtung und Verpflegung) bzw. 220 Euro (mit Übernachtung und Verpflegung).

Die Anmeldung erfolgt über den Verband für Modernen Fünfkampf NRW, Maike Schramm, Kölnstr. 313 a, 53117 Bonn (Tel 0228 / 67 68 68).



# Jeden Tag ein neues „Highlight“

## Ferienfreizeit in Oberwerries bot Abwechslung pur



**W**aren wir im vergangenen Jahr eher zufällig an die Anschrift des Bildungs- und Gesundheitszentrums des Westfälischen Turnerbundes gekommen, wussten wir diesmal genau, was uns in der ersten Augustwoche erwartete: Eine rundum gelungene und vor allem abwechslungsreiche Ferienfreizeit in Schloss Oberwerries.

Mit in unserem Haus waren Teilnehmerinnen eines Aerobic- und eines Tai Bo-Lehrgangs untergebracht - und die Trainerinnen/Leiterinnen Frauke und Sharon machten das Thema „Kinderaerobic“ nicht nur für unsere Kinder zum „Highlight der Woche“. Diese Aerobic für Kids hatte höchstes Niveau!

Fast an jedem Tag war Olympic-Day angesagt, bei dem die Eigenorganisation gefragt war. Das ausgesuchte Sitzfußballspiel und das anschließende kombinierte Lauf-/Wurfspiel verbrauchte auch bei dem einen oder anderen Aufsichtführenden die letzten Reserven. Kein Wunder, dass die Abende zusehends ruhiger wurden, die nötige Bettschwere stellte sich schließlich (fast) von alleine ein.

Ein Besuch im Erlbad in Dernsteinfurt wurde nur beinahe zur Enttäuschung, denn dieses tolle Freibad ließ der Bürgermeister an diesem Tag eigens für die „weit angereisten Gäste aus Bonn“ früher öffnen. Die Neugierde führte unsere Kinder auch zu einer

Gruppe Senioren, die an einem Steinbearbeitungsseminar teilnahmen. Nach einer kurzen Steinkundeinführung des Meisters erzielten die Jungkünstler mit Resten und kleineren Splittersteinen schlagend, hauend und schleifend unter bereitwilliger Anleitung der eigentlichen Kursteilnehmer beachtliche Ergebnisse, die sie auch mit nach Hause nehmen durften. Die „Reiterkinder“ natürlich konnten die Ankunft am Reiterhof kaum erwarten. Wie auch im vergangenen Jahr ritten die Kinder an der Longe und die erfahrenen Reiter schon frei in der Halle.

Entspannungsübungen und eine selbst veranstaltete „Te-

nie-Disco“ rundeten die diesjährige Ferienfreizeit ab und angesichts dieses Programms war es nur zu verständlich, dass die Stimmung am Abschiedstag schwankte zwischen Freude auf Zuhause und der Wehmut, sich von den neu gewonnenen Freunden wieder verabschieden zu müssen. Also bis Dankern oder Oberwerries im nächsten Jahr?  
Rüdiger Kresmer

## Eine wirklich runde Sache: Sportbegeisterte Kinder und abwechslungsreiches Angebot bei der SSF-Ferienfreizeit

Zu einer wirklich „runden Sache“ geriet die Ferienfreizeit, die die SSF Bonn Anfang September unter Leitung von Inga Eimann anboten: Motivierte Kinder, eine Vielzahl von sportlichen Angeboten und ein abwechslungsreiches „Rahmenprogramm“ ließen die beiden Wochen im Sportpark Nord wie im Flug vergehen.

Teilnehmen konnten Kinder im Alter von acht bis zwölf Jahren und insgesamt 43 Sportbegeisterte waren es, die sich am 1. September in vier Gruppen einteilen ließen. Gruppe A unter der Leitung von Mario Mittermüller nannte sich für die nächsten Tage „Adidas“, Gruppe B trainierte unter den Namen „Black and White“ (Betreuerin war Astrid Schramm). Anne-Marie Nierkamp leitete Gruppe C - die „Champions“ - und Gruppe D, die „Delfine“ wurde von Maren Thiel betreut. Die nächsten 14 Tage durften die Kinder verschiedene Sportarten ausprobieren, unter anderem Trampolin springen, Fußball, Leichtathletik, Judo, Hockey, Aerobic. Viel Spaß hatten die Kinder auch beim Schießen, das sie unter der Anleitung von Tony Schmitz testen durften.

Stärken ließen wir uns nach einem anstrengenden Sportmorgen im Restaurant Mosaik beim Mittagessen - bei schönem Wetter gab's den Nachtisch im Stadion - und nach einer kleinen Pause ging es weiter mit

dem „Olympic-Day“, einem Turnier, das jeweils eine der Gruppen vorbereitete. Damit aber noch nicht genug: Sobald der Sieger eines solchen Turniers feststand, ging es mit den Sportangeboten weiter. Abgerundet wurde das Programm der ersten Woche mit einem Besuch in Joeys Kinderparadies in Buschdorf, wo wir den Morgen auf verschiedenen Hüpfburgen und mit Rodeo Reiten verbrachten.

Ab der zweiten Woche gehörten auch Schwimmen und Wasserspiele mit Berit Bühner zum Angebot, worüber sich die Jungen und Mädchen sehr gefreut haben. Den letzten Tag der Ferienfreizeit schließlich verbrachte die Gruppe im Panorama Park im Sauerland, wo sich die Kinder noch einmal so richtig austoben konnten.

Insgesamt hatten Kinder und Betreuer zwei schöne Wochen und sehr viel Spaß und selbst die kleineren Kinder ließen sich nicht unterkriegen oder die gute Laune verderben, wenn sie gegen die größeren Kinder antreten mussten. Dass die Freizeit zu einer „runden Sache“ wurde, haben wir aber nicht nur den Kindern, sondern zuletzt auch allen Organisatoren, Übungsleitern und den ehrenamtlichen Helfern Michael Dirnberger und Sam Mittermüller zu verdanken.

Anne-Marie Nierkamp



Einen Hauch von Abenteuer hatten die beiden Tage an sich, die drei Übungsleiter der SSF Bonn - Maren Thiel, Inga Eimann und ich, Ramy Azrak - im Bereich Trampolinturnen zur Fortbildung absolvierten.

**W**ährend der Veranstaltung, die in Bergisch Gladbach stattfand, wurde im theoretischen Teil vor allem der korrekte Auf-

# Sprungfrei für die SSF Bonn

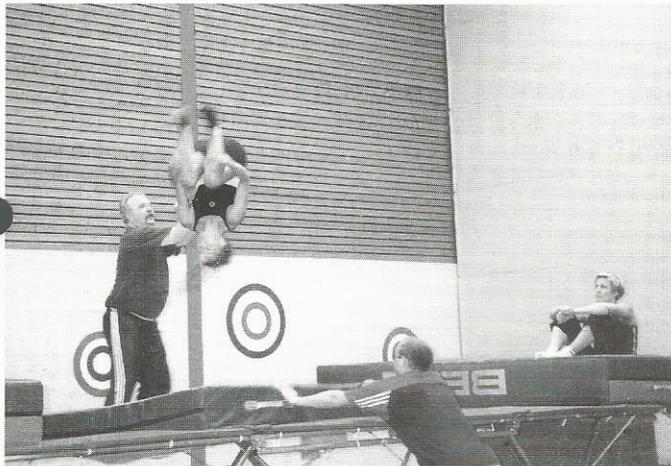
und Abbau der Geräte und die Sicherheit am und auf dem Gerät thematisiert. In der Praxis lernten wir methodische Übungsreihen für Anfänger bis hin zu Fortgeschrittenen kennen. Profitieren werden davon vor allem die Teilnehmer an Jugendveranstaltungen der SSF Bonn, denn Dank dieser

Zusatzqualifikation darf dort nun das große Trampolin eingesetzt werden. Auch sind für die Zukunft Trampolinkurse geplant.

Wir Übungsleiter genossen diese beiden Tage, wobei Ma-

ren sich an die darauf folgenden Tage wohl weniger gern erinnert ... Schönen Gruß an ihren Muskelkater!

Ramy Azrak



## Basketball für Kinder und Jugendliche

Ganz eindeutig: Basketball liegt im Trend und auch die Schwimm- und Sportfreunde Bonn greifen diesen gern auf. Wir bieten auch im nächsten Jahr ab dem 9. Januar wieder Basketballkurse für Kinder und Jugendliche an. Bei den Kursen geht es nicht nur darum, die Grundtechniken dieses schnellen und athletischen Spiels zu erlernen, sondern vor allem auch darum, Spaß am Basketball zu haben.

Der Anfängerkurs für Kinder im Alter von ca. neun bis zwölf

Jahren findet freitags von 15.00 - 16.00 Uhr statt, die Fortgeschrittenen im Alter von etwa 11 bis 15 Jahren treffen sich freitags von 16.00 - 17.00 Uhr. Trainingsstätte für beide Kurse ist die Robert-Wetzlar Schule, die Kursdauer liegt bei zehn Stunden. Die Kosten betragen 25 Euro für Nichtmitglieder bzw. 5 Euro für Mitglieder.

Anmeldungen nimmt die Geschäftsstelle der SSF Bonn entgegen (Tel.: 0228 / 67 68 68).

# Komm mit ins Bonner Piratenland!

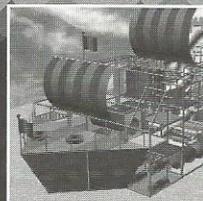
Spiel, Spaß und Action auf 2.000 m<sup>2</sup> Indoor-Fläche

- Riesen Kletterschiff
- Elektro-Kartbahn
- Kroko-Aktiv-Rutsche
- Dschungel-Parcours
- Trampoline
- Kleinkindbereich
- Piratenbar und vieles mehr
- Veranstaltung von Kindergeburtstagen

**Eröffnung  
18.10.03**



**Piratenland Bonn**  
Der Kinderpark



Abtrennen und Einlösen  
Eröffnungscoupon  
**10% Fette Beute**  
auf Eintrittspreise und  
Kindergeburtstagsparty

Öffnungszeiten:

- Mo. - Fr.: 14.00 Uhr - 19.00 Uhr
- Sa., So., feiertags und in den Ferien: 11.00 Uhr - 19.00 Uhr

Otto-Hahn-Straße 96 / Im Schildchen • 53117 Bonn-Buschdorf • Tel.: 0228/67 76 75 • www.piratti.de

Das neue T-Modell der E-Klasse ...



... schon auf den ersten Blick  
ein Spitzensportler.

**RKG**®  
seit 1927

Rheinische Kraftwagen GmbH & Co KG  
Mercedes-Benz-Vertreter der DaimlerChrysler AG  
Bornheimer Straße 200, 53119 Bonn  
Telefon 0228 609-0 · Internet: [www.rkg.de](http://www.rkg.de)



Mercedes-Benz



# Große Erfolge auf NRW-Ebene

**F**ast ein Heimspiel hatten die Schwimmer und Schwimmerinnen der SSF-Bonn, als am 8. und 9. November 2003 die NRW Sprint- und Kurzbahn-Meisterschaften im Bonner Frankenbad stattfanden. Das Frankenbad ist für schnelle Zeiten bekannt und einige unserer Aktiven zeigten hervorragende Leistungen.

Tolle Erfolge konnte Christiane Vendel feiern: Über ihre Parade-Strecke 800 m Freistil gewann sie den Titel in der offenen Klasse in 8:41,33 min und unterbot damit ihre alte Bestmarke um acht Sekunden. Einen weiteren Titel über 400 m Freistil gewann sie ebenfalls in persönlicher Bestzeit (4:14,96 min). Bronze holte Christiane über 400 m Lagen in 5:00,23 min.

Gleich drei Titel in der Jahrgangswertung gingen an Raffaella Mendel (Jg 88). Sie siegte über 50 m, 100 m und 200 m Rücken. Nachdem sie die 200 m Rücken im Vorlauf in 2:22,14 min schwamm, konnte sie sich im Finale auf hervorragende 2:17,99 min steigern und belegte damit in der offenen Klasse den 3. Platz.

Erfreuliche Leistungen zeigte auch Harald Obenaus (Jg 87). Er schwamm 100 m Freistil in 0:54,27 min sowie 200 m Freistil in 1:59,17 min und holte beide Male die Goldmedaille in der Jahrgangswertung. Über 50 m Freistil belegte er in 24,98 sec zusätzlich Platz 3.

Freuen konnte sich auch Corinna Richter (Jg 87). Sie ist nach langem Verletzungspech und Krankheit wieder auf einem guten Weg. Bei diesen Meisterschaften konnte Corinna drei Bronzemedailles (50 m, 100 m Schmetterling, 100 m Lagen) mit nach Hause nehmen.

## Nachfolgend die Medaillenplätze:

### Jahrgang 1988

Raffaella Mendel: 1. Platz über 50 m Rücken in 0:31,30 min, 1. Platz über 100 m Rücken in 1:05,35 min, 1. Platz über 200 m Rücken in 2:22,14 min

### Jahrgang 1987

Corinna Richter: 3. Platz über 100 m Schmetterling in 1:07,86 min, 3. Platz über 100 m Lagen in 1:09,35 min, 3. Platz über 50 m Schmetterling in 0:31,07 min

Harald Obenaus: 1. Platz über 100 m Freistil in 0:54,27 min, 1. Platz über 200 m Freistil in 1:59,17 min, 3. Platz über 50 m Freistil in 0:24,98 min

Florian Bauer: 3. Platz über 400 m Freistil in 4:24,47 min, 3. Platz über 400 m Lagen in 4:56,22 min

Henrik Würdemann: 2. Platz über 400 m Freistil in 4:19,16 min, 3. Platz über 200 m Freistil in 2:01,30 min, 3. Platz über 200 m Lagen in 2:20,93 min

### Jahrgang 1986

Oliver Strankmann: 3. Platz über 50 m Brust in 0:31,58 min, 2. Platz über 100 m Brust in 1:08,27 min, 2. Platz über 200 m Brust in 2:29,47 min

## Offene Klasse

Christiane Vendel: 1. Platz über 400 m Freistil in 4:14,96 min, 1. Platz über 800 m Freistil in 8:41,33 min, 3. Platz über 400 m Lagen in 5:00,23 min

Tabea Mandt: 3. Platz über 100 m Schmetterling in 1:04,50 min, 3. Platz über 200 m Schmetterling in 2:19,92 min

Raffaella Mendel: 3. Platz über 200 m Rücken in 2:17,99 min

Lara Heinz: 3. Platz über 200 m Freistil in 2:04,92 min

Pierre Schmitz: 2. Platz über 50 m Rücken in 0:26,72 min

## Staffeln

Riet Kasperts, Katharina Mendel, Tabea Mandt und Lara Heinz: Platz 2 über 4 x 50 m Freistil in 1:48,74 min

Pierre Schmitz, Heiko Schäfer, Dirk Hulbert und Michael Siegmund: Platz 3 über 4 x 50 m Lagen in 1:45,30 min

Birgit Möller

## SSF-„Goldhamster“ bei den NRW-Masters

Nur eine Woche nach den Deutschen Meisterschaften ermittelte auch der SV NRW in Kamen die Besten unter 80 teilnehmenden Vereinen. Erneut waren die SSF-Damen die eifrigsten "Goldhamster". Abgerundet wurde deren Goldsammlung durch sechs erste Plätze in den Staffeltwettbewerben. Insgesamt trugen die SSF-Masters 25 goldene, 10 silberne und 6 bronzene Medaillen mit nach Hause.

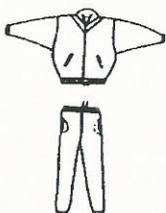
Bei den Damen holten Ulla Held (AK 70) und Margret Hanke (AK 55) jeweils 5 Goldmedaillen über die Strecken 50 m-, 100 m- und 200 m Freistil sowie über 50 m und 100 m Rücken. Monika Warnusz (AK 60) steuerte drei weitere Goldmedaillen bei über 50 m und 100 m Brust und 200 m Lagen. Ingeborg Seidel (AK 55) siegte über 50 m Schmettertern und 200 m Lagen. Erfolgreichster männlicher Schwimmer war Hans-Wilhelm Möser (AK 65) mit vier Goldmedaillen über 50 m und 100 m Rücken sowie über 100 m und 200 m Freistil.

Zu diesem Erfolg haben auch folgende Schwimmerinnen und Schwimmer kräftig beigetragen: Brigitte Oberfell, Susanne Ende, Maiko Schramm, Uschi Schemuth, Wolfgang Ewald, Gerd Frorath, Jochen Schondorf, Horst Lödorf und Thomas Niehaus.

Margret Hanke

## Besuchen Sie unseren mobilen Verkaufsstand

Dienstag und Mittwoch im Sportpark Nord 15.00-19.30 Uhr

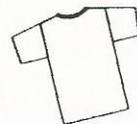


Vereinstrainingsanzug SSF Bonn (schwarz-rot-weiß) € 55,00

Vereins-T-Shirt SSF Bonn (blau) € 12,50

Silikonbadekappe SSF Bonn Schrift/Vereinswappen € 8,50/ 12,50

Strickmützen € 9,95



## Sport-Service Uwe Werkhausen

Goldfußstr. 6 - 53125 Bonn - 0228/9258438 - 0171/7104750 - Fax 0228/9258439



# Auch im Freiwasser nicht unterzukriegen

## SSFler sammelten Erfahrung und Medaillen bei Bezirksmeisterschaften

**F**ast schon unerwartet erfreulich fielen die Ergebnisse der SSFler bei den Freiwasser-Bezirksmeisterschaften aus: Mit fünf Gold-, sieben Silber- und zwei Bronzemedailles in der Jahrgangswertung, sowie zwei Gold- und einer Bronzemedaille in der offenen Klasse gingen die Aktiven nach Hause.

An diesem am 19. Juli im Kölner Fühlinger See ausgetragenen Wettkampf hatten einige der SSF-Leistungsschwimmer, aber auch Masters bzw. Breitensportler teilgenommen, um Erfahrungen zu sammeln. Christiane Vendel (Jg. 85) und Stephan Schlolaut (Jg. 88) zeigten einmal mehr ihre Stärken auf den langen Strecken. Beide gewannen den Titel über 5000 m sowohl im Jahrgang als auch in der offenen Klasse. Die Bronzemedaille in der offenen Klasse ge-

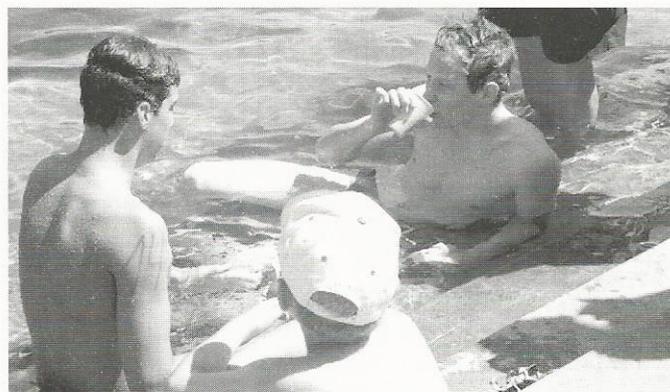
wann Florian Bauer (Jg. 87), in der Jahrgangswertung belegte er Platz zwei.

Auch die Breitensportler und die Masters holten Medaillen: Erfolgreichster Teilnehmer hier war Jürgen Arck (AK 45), der sowohl über die 2500 m als auch über die 5000 m-Distanz ins Wasser ging und beide Male ganz oben auf dem Treppchen stand.

Das erfolgreiche Abschneiden und die reibungslose Organisation der Gesamtveranstaltung trugen dazu bei, dass sich alle Teilnehmer einig waren, auch bei der nächsten Ausgabe des Freiwasserschwimmens dabei sein zu wollen.

### Auf dem Siegetreppchen

5000 m Frauen/Jahrgang 88:  
2. Platz - Raffaella Mendel in 1:13:54,80 Std., 3. Platz - Yvonne Koppin in 1:16:29,20 Std



5000 m Frauen/Jahrgang 85:  
1. Platz - Christiane Vendel in 1:08:03,30 Std., 2. Platz - Tabea Mandt in 1:13:39,50 Std.  
Offene Klasse: 1. Platz - Christiane Vendel in 1:08:03,30 Std.  
5000 m Männer/Jahrgang 88:  
1. Platz - Stephan Schlolaut in 1:05:24,00 Std.  
5000 m Männer/Jahrgang 87:  
2. Platz - Florian Bauer in 1:07:34,00 Std.  
AK 45: 1. Platz - Jürgen Arck in 1:13:24,90 Std.  
Offene Klasse: 1. Platz - Stephan Schlolaut in 1:05:24,00 Std., 3. Platz - Florian Bauer in 1:07:34,00 Std.

2500 m Frauen/AK 25: 2. Platz - Julia Vogt in 0:51:42,90 Std.  
2500 m Männer/AK 45: 1. Platz - Jürgen Arck in 0:37:08,90 Std., 2. Platz - Norbert Bülter in 0:47:01,80 Std.  
2500 m Männer/AK 40: 1. Platz - Fernando Zepeda in 0:47:52,10 Std., 2. Platz - Harald Zweyer in 0:59:03,50 Std.  
2500 m Männer/AK 35: 2. Platz - Uwe Klotzowski in 0:51:04,30 Std., 3. Platz - Felix Kraus in 1:01:19,20 Std.  
2500 m Männer/AK 20:  
2. Platz - Matthias Wiechert in 1:07:41,10 Std.

Birgit Möller

## SSF-Bonn bei den Stadtmeisterschaften herausragend

Zum Saisonstart gingen die Schwimmer und Schwimmerinnen der SSF-Bonn Anfang Oktober bei den Bonner Stadtmeisterschaften an den Start. Neben den SSF-Bonn schwammen Aktive des ISV Bad Godesberg, des SC Rhenus Beuel sowie Bürger der Stadt Bonn. Der SC Hardtberg hatte zu diesem Wettkampf leider nicht gemeldet. Von 870 Einzelstarts wurden 609 von den SSF-lern absolviert und dies sehr erfolgreich. Insgesamt gingen 27 von 28 möglichen Stadtmeistertiteln an den größten Bonner Verein. Ebenso wurden sämtliche Staffeln und fast alle Jahrgangstitel gewonnen.

Nachfolgend die Stadtmeister (Jahrgangstitel können aufgrund der Menge leider nicht aufgeführt werden)

### Weiblich

Christiane Vendel (50 m Freistil, 200 m Freistil, 400 m Freistil, 200 m Rücken, 200 m Brust, 200 m Schmetterling, 200 m Lagen), Lara Heinz (100 m Freistil, 50 m Rücken), Katharina Mendel (50 m Brust, 50 m Schmetterling), Raffaella Mendel (100 m Rücken), Corinna Richter (100 m Brust) und Tabea Mandt (100 m Schmetterling)

### Männlich

Pierre Schmitz (50 m Rücken, 100 m Rücken, 50 m Schmetterling, 200 m Lagen), Nils Bühner (200 m Freistil, 400 m Freistil, 200 m Rücken), Oliver Strankmann (100 m Brust, 200 m Brust), Dirk Hulbert (100 m Schmetterling, 200 m Schmetterling), Michael Siegmund (50 m Freistil) und Heiko Schäfer (50 m Brust)

Birgit Möller

## Im NRW-Kader

Für das Wettkampfsjahr 2003/2004 wurden folgende Aktive in die Kader des Schwimmverbandes NRW berufen:

### D1-Kader

Jürgen Schehl (Jg. 93)  
Niklas Mäusbacher (Jg. 93)  
Kai Winterhoff (Jg. 93)

### D2-Kader

Jeremin Cejvanovic (Jg. 92)  
Zita Groll (Jg. 92)  
Larissa Herboth (Jg. 92)  
Lisa-Mareike Pohl (Jg. 92)  
Johanna-Maria Schäfer (Jg. 92)  
Marc Weiner (Jg. 91)  
Max Widera (Jg. 91)

### D3-Kader

Denise Möller (Jg. 91)  
Nina Schiffer (Jg. 91)  
Marc Wegrzyk (Jg. 90)  
Tim Weiner (Jg. 89)  
Ingmar Winterhoff (Jg. 89)

### D4-Kader

Stephan Schlolaut (Jg. 88)  
Henrik Würdemann (Jg. 87)  
Florian Bauer (Jg. 87)  
Harald Obenaus (Jg. 87)

### Juniorenkader

Raffaella Mendel (Jg. 88)  
Corinna Richter (Jg. 87)  
Oliver Strankmann (Jg. 86)  
Riet Kasperts (Jg. 86)  
Katharina Mendel (Jg. 86)

### NRW-Kader

Christiane Vendel (Jg. 85)  
Tabea Mandt (Jg. 85)

Darüber hinaus wurden Nina Schiffer und Denise Möller in den Förderkader II, Raffaella Mendel in den Förderkader I und Christiane Vendel in den Anschlusskader berufen.

Allen Aktiven zu ihrer Berufung einen herzlichen Glückwunsch.

Birgit Möller



# Abgetaucht in Lantenbach



Herzlichen Glückwunsch und immer viel Luft wünschen wir Regina Kikas für das bestandene Silberbrevet.  
(Die Abteilungsleitung)

Das schlechte Wetter konnte sie nicht abhalten - abtauchen wollten rund 30 Mitglieder der Tauchsportabteilung in diesem Jahr einmal nicht in Belgien, sondern im heimischen Gewässer. Grund genug sich am 26. Oktober an der Aggertalsperre zu treffen, wobei ein heißer Kakao und ein warmes Mittagessen auf dem Campingplatz in Lantenbach wegen der doch schon etwas kühleren Wassertemperaturen eine willkommene Abrundung waren.

Für die Organisation dieser gelungenen Veranstaltung vielen Dank an Regina und Arno.

Frohes Fest und einen gutes Rutsch ins neue Jahr wünschen wir alle unseren Tauchern und Nichttauchern.  
(Die Abteilungsleitung)



**SSF Mitgliedercoupon**  
**10% Rabatt**  
auf alle nicht reduzierten Artikel.  
Abtrennen und Einlösen

**NEU!**  
**NORDIC-WALKING-KURSE**  
INFO: 0228/98393-31

Ihr Sportfachgeschäft in Bonn auf 1600 m<sup>2</sup>

Bei uns bekommen Sie:

**Alles rund um Ihren Sport**

selbstverständlich mit

- Beratungsgarantie
- Bestpreisgarantie
- Umtauschgarantie

**INTERSPORT<sup>®</sup>**  
**SPORTPARTNER**

Wenzelgasse 25  
53111 Bonn  
Tel. 0228/98393-0  
Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10.00 - 20.00 Uhr  
[www.sportpartner-bonn.de](http://www.sportpartner-bonn.de)

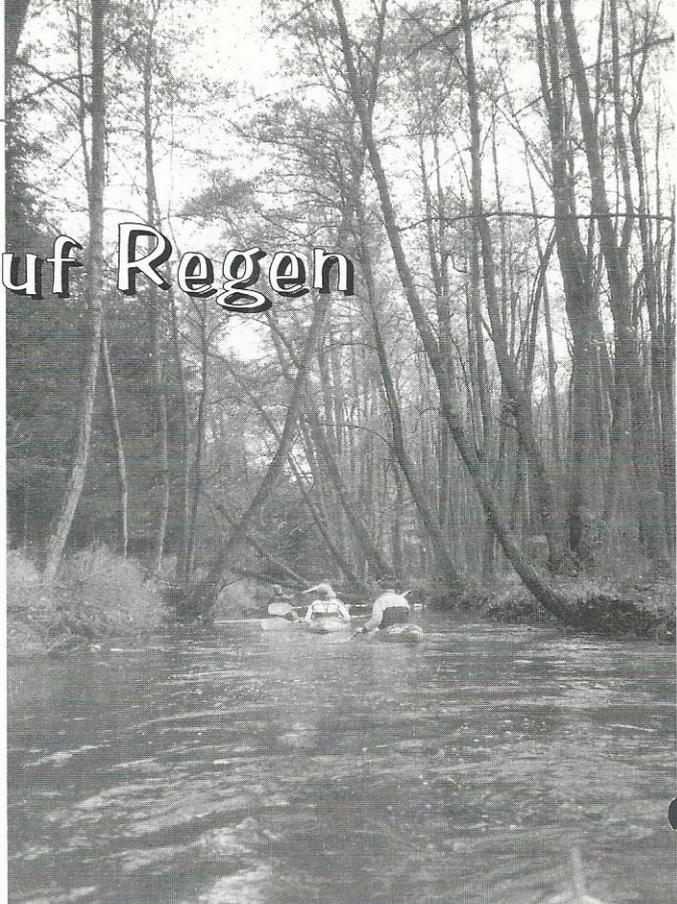


# Kanuten hoffen auf Regen

Zwei weitere Fahrtenhöhepunkte erlebten die Kanuten zum nahen Abschluss der Fahrtensaison mit den beiden Herbstfahrten in die Lüneburger Heide und zum Oberrhein: Entlang der Heideflüsse Oertze, Luhe, Wietze, Aschau, Lachte und Fuhse boten sich den Teilnehmern interessante landschaftliche und flusstechnische Eindrücke. Die Wochenfahrt zum Oberrhein mit geändertem

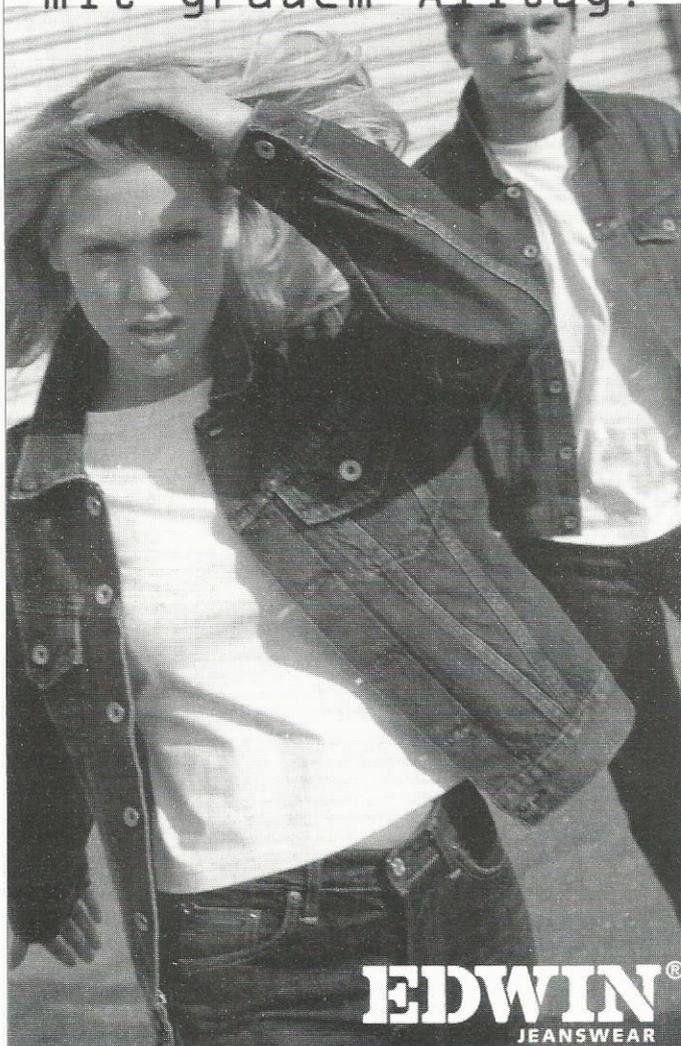
Standort in Bruchsal wies einige "Tücken" auf, doch konnten die Fahrten auf Lauter, Taubergießen, Ill, Krummer Rhein, Enz und Neckar die Teilnehmer bei günstigen Wasserständen und angenehmen Witterungsbedingungen voll zufriedenstellen.

Für die kalte Jahreszeit hoffen die Kanuten nach vielen trockenen Monaten auf ergiebige Niederschläge, damit die geplanten Fahrten auf die



Herbstliche Impressionen bei der Fahrt zum Oberrhein - hier auf der Lauter an der französischen Grenze

Mach Schluss mit grauem Alltag!



**EDWIN® Store**  
JEANSWEAR

Sternstr. 49, 53111 Bonn

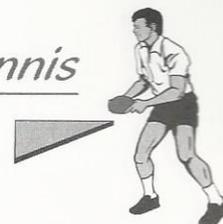
sportlichen Gewässer der Mittelgebirge bei ausreichenden Wasserständen stattfinden können. Dabei sollen auch wieder einige neue Mitglieder eingeführt werden, für die mit der Beschaffung von Trockenanzügen auch die wichtigsten Ausrüstungsbedingungen geschaffen wurden. Daneben

stehen vorrangig die technische Neuausbildung im Bad und die Instandsetzung von Booten, Paddeln und Hängern im Bootshaus an - um rege Mitarbeit wird gebeten, entsprechende Termin- und Teilnahmelisten wurden ausgehängt!

Hubert Schrick

## Aufgrund mehrerer Nachfragen hier einige schon fest geplante Termine für 2004:

- |                   |   |
|-------------------|---|
| 18.01.04          | 1. Bezirkswanderung Ville                                   |
| 24.01.04          | Öko- und Umweltseminar in Bergheim                          |
| 01.02.04          | 2. Bezirkswanderung Kalenborn/Rheinbach                     |
| 15.02.04          | 3. Bezirkswanderung Windecker Ländchen                      |
| 29.02.04          | 1. Bezirksfahrt Ahr/Sülz                                    |
| 14.03.04          | 2. Wied   |
| 09. - 12.04.04    | Osterfahrt ins Ederbergland                                 |
| 16.04. - 02.05.04 | Frühjahrsfahrt nach Frankreich                              |
| 16.05.04          | 3. Bezirksfahrt Agger/Sieg                                  |
| 20. - 23.05.04    | Wildwasserfahrt in die Schweiz                              |
| 29. - 31.05.04    | Pfingstfahrt nach Südbelgien                                |
| 06.06.04          | 4. Bezirksfahrt mittlere Sieg                               |
| 21.07. - 31.08.04 | NRW-Sommerferien; Kleingruppenfahrt nach Kanada/Alaska      |
| 27.06.04          | 5. Bezirksfahrt Wupper                                      |
| 20. - 29.08.04    | Elbe-Fahrt  |
| 02. - 04.07.04    | Bezirksfrauenfahrt Datteln/Lippe                            |
| 04.09.04          | SSF-Festival auf dem Münsterplatz                           |
| 25.09.04          | Gemeinschaftsfahrt mittlere Rur                             |
| 26.09.04          | 6. Bezirksfahrt Rhein bis Zons                              |
| 29.10. - 03.11.04 | Fünftägige Herbstfahrt zum Oberrhein (Freitag bis Dienstag) |



# Wechselbad der Gefühle

Erste Saisonbilanz: Tischtennis-Aufsteiger tun sich schwer

**W**o geht's in dieser Saison hin? Diese Frage haben wir uns in der letzten Ausgabe der Sportpalette gestellt. Tatsächlich tun sich unsere Aufsteiger der letzten Saison schwer damit, die Abstiegsregionen zu verlassen. Nicht zuletzt hängt dies mit dem Verletzungspech zusammen, von dem fast alle unsere Mannschaften heimgesucht werden.

## Damen halten sich alle Chancen offen

Unseren Damen in der Bezirksklasse ist das Verlassen der unteren Tabellenplätze sicher zuzutrauen. Nach teils deftigen Niederlagen konnte gegen den Tabellenletzten DJK Friesdorf mit 8:0 gleich ein Kanter Sieg eingefahren werden. Mit dem 8:6 beim TuS Oberkassel 3 hält man sich noch alle Chancen offen. Fraglich ist nur wie lange, denn es ist absehbar, dass Angela Tropartz ausfällt, da sie sich intensiv um Nachwuchs für unsere Abteilung kümmert.

## Hoffnung trotz Niederlagen

Unsere 1. Herrenmannschaft nat stark unter dem verletzungsbedingten Ausfall von Kristof Malik zu leiden. So hagelte es nach dem 8:8-Auftakt gegen den TSC Euskirchen sowie dem knappen 9:7-Erfolg gegen TTC Lechenich nur noch Niederlagen. Selbst gegen den Tabellenletzten TV Geislar mussten wir ein 6:9 hinnehmen, so dass wir zur Zeit nur den vorletzten Platz in der Landesliga belegen. Aber die Saison ist noch lang. Wir hoffen allerdings, dass die Mannschaft etwas stärker unterstützt wird.

## Sicherer Platz im Mittelfeld

Die 2. Herrenmannschaft schlägt sich in der Bezirksklasse recht tapfer, obwohl auch hier weitestgehend auf den

verletzten Frank Schönleiter verzichtet werden musste. Zum Saisonauftakt gab es mit 9:6, bzw. 9:5 zwei Siege gegen den TTC Spich 3 und TTC Spich 4. Es folgte ein hart umkämpftes Unentschieden beim FC Lessenich. Die erste Niederlage gegen den TTC Muffendorf war beim 7:9 vermeidbar. Gegen den Tabellenführer TuS Birk bekamen wir allerdings beim 1:9 kein Bein auf die Erde. Das 9:6 gegen die DJK Friesdorf 2 beschert uns zwischenzeitlich aber einen gesicherten Platz im Mittelfeld.

## Spitze in der Kreisklasse

Erfreulich ist der Saisonverlauf für unsere 3. Herrenmannschaft. Trotz der verletzungs- bzw. krankheitsbedingten Langzeitausfälle von Achim Strehlow und Günter Schweyer - denen wir von hier aus gute Besserung wünschen - steht die Mannschaft verlustpunktfrei an der Tabellenspitze der 2. Kreisklasse. Es bleibt zu hoffen, dass sie sich in der Hinserie dort auch noch lange halten kann, denn für die Rückserie steht mit Gerd Papke bereits ein Spieler zur Verstärkung bereit.

## Verletzungspech

Von der Verletzungsserie wurde die 4. Herrenmannschaft am heftigsten in Mitleidschaft gezogen. Ein Spiel musste leider kampflos abgegeben werden, aber ansonsten kämpfte sich unser Team mit vielfacher Unterstützung der Hobbyspieler durch. Als Konsequenz ziert die Mannschaft momentan das Tabellende der 2. Kreisklasse.

(In den Tabellenständen sind die Ergebnisse bis zum 16. November enthalten.)

Jörg Brinkmann

## Heimspiele der 1. Herrenmannschaft

Samstag, 24.01.2004, 18.30 Uhr: SSF Bonn - TSV Siegburg-Wolsdorf

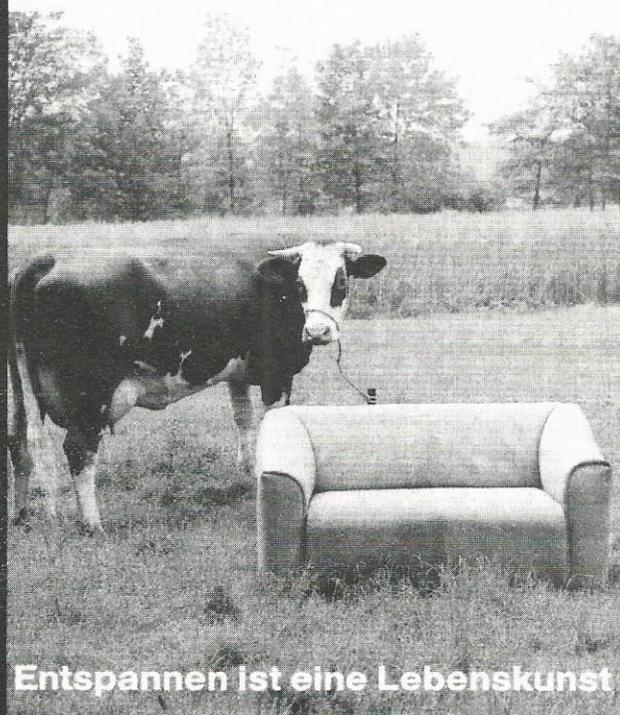
Samstag, 07.02.2004, 18.30 Uhr: SSF Bonn - TV Bergheim

Samstag, 06.03.2004, 18.30 Uhr: SSF Bonn - TTC Vernich 2

Samstag, 20.03.2004, 18.30 Uhr: SSF Bonn - DJK Friesdorf

Samstag, 03.04.2004, 18.30 Uhr: SSF Bonn - SC Friesheim

**Bonn-CITY**



Entspannen ist eine Lebenskunst

**GRAFF** Möbel

Remigiusstr. 4 · 53111 Bonn



21. Tischtennis-Mini-Meisterschaften 2004:

## Auf geht's, Kinder, mitgemacht!

Alle Kinder bis 12 Jahre sind herzlich eingeladen zum Auftakt der Tischtennis-Mini-Meisterschaften 2004. Das verpflichtet zu nichts und ist kostenlos, bringt den Kids aber jede Menge Spaß. Mädchen und Jungen spielen

getrennt, jeweils unterteilt nach Altersklassen (bis 8 Jahre, bis 10 Jahre sowie bis 12 Jahre). Mitspielen dürfen alle Kinder, die noch nie am offiziellen Spielbetrieb teilgenommen haben und keinen Spielerpass besitzen - das sorgt für Chancengleichheit.

Wie schon in früheren Jahren beteiligen sich die SSF Bonn an dieser Breitensportaktion des Deutschen Tischtennis-Bundes. Termin für die Austragung des Ortsentscheids Bonn-Nord ist Sonn-



TISCHTENNIS  
MINI-MEISTERSCHAFTEN



tag, der 18. Januar 2004, ab 10.30 Uhr (Anmeldeschluss: 10.15 Uhr), Austragungsort ist die Turnhalle der Jahnschule, Herseler Str. 3 in Graurheindorf. Alle SSFler und Freunde sind herzlich zum Mitspielen

eingeladen. Hier kann jeder - auch wer noch nie gespielt hat - einfach nur „probeschnuppern“ (Tischtennis-Schläger und Bälle sind vorhanden, mitzubringen sind Sportsachen und Hallenschuhe.)

Anmeldungen erfolgen über Jörg Brinkmann (Tel. 0228/677910, e-mail: brinkmann-joerg-doris@t-online.de). Auch Eltern sind herzlich eingeladen, bei der Veranstaltung dabei zu sein. Also auf geht's: Anmelden und mitmachen!

## Abseits ausgetretener Pfade

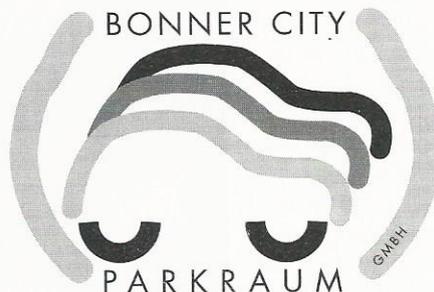
Herbstwanderung im Windecker Ländchen

Eine wunderschöne Morgenstimmung lag über der Landschaft entlang der Sieg - wen wundert's, dass wir bei unserer jährlichen Herbstwanderung der Wanderlust freien Lauf ließen?

Ausgangspunkt unseres etwas mehr als zweistündigen Marsches Mitte Oktober war Windeck-Dattenfeld, weiter führte uns der Weg in Richtung Alt-Windeck mit seinen typisch alten Fachwerkhäusern im „bergischen Styl“. Vorbei am Heimatmuseum Windeck und der Burg Windeck kamen wir immer höher und schließlich in den Wald. Für unsere mitwandernden Töchter Lisa, Julia und Olivia war das eine willkommene Abwechslung, abseits der „ausgetretenen“ Pfade einen eigenen Weg durch Bäume und Gestrüpp zu suchen. Ingos Sohn Benni allerdings zog es da doch vor, bei seinem Vater an der Hand zu bleiben.

Nach einiger Zeit machte der Weg eine scharfe Linkskehre und wir erreichten mehrere hundert Meter weiter den höchsten Punkt der Wanderung auf einer großen Lichtung. Wieder auf offenem Feld wurden wir mit einem tollen Ausblick auf die umliegenden Wälder und Dattenfeld für die Mühsal des Weges entlohnt und vorbei an einem großen Gehöft und mehreren einzelnen Gebäuden ging es zielstrebig bergab zurück ins Dorf. Im zuvor schon ausgesuchten Ausflugslokal konnten wir nach der guten Luft und der vielen Sonne ausgiebig etwas für unseren Magen tun, um anschließend die Heimreise anzutreten. Einziger Wehrmutstropfen der Wanderung war die schwache Beteiligung, die gerade vor dem Hintergrund der günstigen Witterungsverhältnisse eigentlich etwas unverständlich ist.

Volker Luh



Zum Einkaufen in der City?

Münsterplatz-Garage

Bahnhof-Garage

Friedensplatz-Garage

Markt-Garage

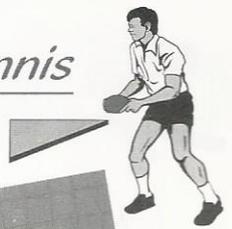
Zu Besuch in der Beethovenhalle?

Beethoven-Parkhaus

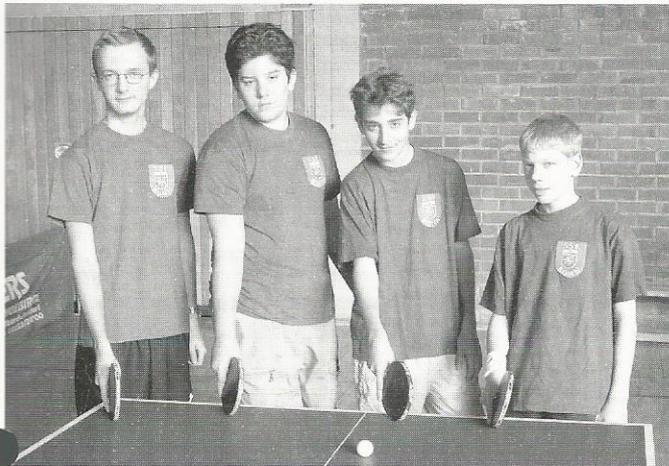
Zu Besuch in der Stadtverwaltung?

Stadthaus-Garage

Preiswert und sicher parken ab 1,- Euro/Stunde



# Jugendmannschaften auf dem Vormarsch



Die 2. Jugend: Niko Gorniak, Daniel Sharma, Benjamin Mirsajedin und Benjamin Stein (v.l.)

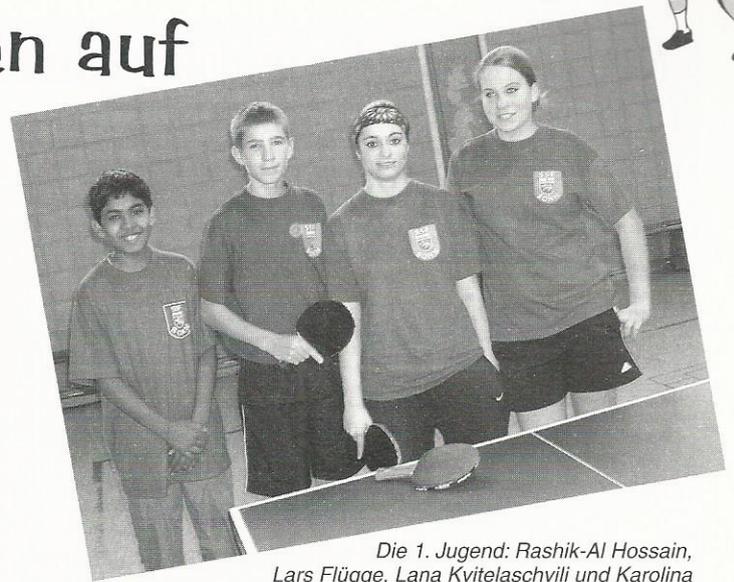
Mit unseren Jugendlichen lässt sich weiterhin "gut Staat" machen. Die 1. Jugend hat sich als Aufsteiger in der C-Klasse bereits in der Spitze etabliert. Nach dem 8:2-Auftaktsieg mussten sich unsere Vier unglücklich mit 5:8 dem jetzigen Tabellenführer BSV Roleber geschlagen geben. Durch zwei 8:5-Siege gegen die TTG Witterschlick und den TV Rheinbach liegen wir aber weiter aussichtsreich im Kampf um einen erneuten Aufstieg.

Schwerer hat es da schon die 2. Jugend. Ebenfalls aufgestiegen in die D-Klasse muss sich das Team schon ganz schön strecken, um am Ende

in der Klasse zu bleiben. Allerdings wurde der 1. FC Godesberg deutlich mit 8:2 distanziert und auf den Abstiegsplatz verwiesen.

Unsere Schüler A spielen neuformiert in der Kreisliga eine erstaunlich gute Rolle und halten sich derzeit mit 8:4 Punkten auf Platz 3. Nur gegen die davor liegenden Mannschaften gab es Niederlagen.

Unsere B-Schüler nehmen erstmals am Spielbetrieb teil. So geht es in erster Linie darum, Spaß zu haben und Erfahrung zu sammeln. Insbesondere die 2. Schüler B zeigt dabei erstaunliche Fähigkeiten. In allen drei Spielen gab es bisher Siege, wobei insbesondere der ungeschlagene



Die 1. Jugend: Rashik-Al Hossain, Lars Flügge, Lana Kvitelaschvili und Karolina Schulz (v.l.)

Milan Kipke überzeugen konnte. Die 1. Schüler B tut sich da etwas schwerer, gegen den TTC Uedorf gab es eine 1:4-Niederlage. Viel Freude bereiten uns auch unsere Schülerinnen. Die 1. Schülerinnen verloren zwar das Spitzenspiel gegen den TuS Oberkassel mit 1:4, aber der 2. Platz in der

Kreisliga dürfte nicht mehr in Gefahr geraten. Auf den Plätzen 4 bis 6 tummeln sich dann unsere weiteren Mannschaften mit jeweils zwei Erfolgen.

In den Tabellenständen sind die Ergebnisse bis zum 16. November enthalten.

Jörg Brinkmann

## Konkurrenzloser Meister

Wolfgang Hinze verteidigte seinen Titel bei den Bezirksmeisterschaften

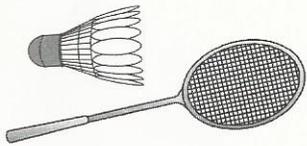
Wieder einmal war es Wolfgang Hinze, der die Farben des Vereins bei den Bezirksmeisterschaften würdig vertrat: In der Altersklasse Ü 60 konnte ihm niemand das Wasser reichen. Nachdem er sich im Halbfinale gegen Günter Steffens (TTC Uedorf) durchgesetzt hatte, ließ er auch im Finale Wolfgang Holst (DJK Friesdorf) keine Chance und verteidigte seinen Titel erfolgreich. Im Doppel musste er mit seinem Partner Werner Gerlach (TuS Niederpleis) gegen Holst/Lünebach eine Endspiel-Niederlage hinnehmen. Herzlichen Glückwunsch zu diesem gelungenen Coup! Jörg Brinkmann

**DRUCKEREI  
RAABE**

OFFSETDRUCK · FOTOSATZ

Martinsallee 2  
53359 Rheinbach  
Tel. (0 22 26) 22 88  
Fax (0 22 26) 27 36

mail@druckerei-raabe.de  
www.druckerei-raabe.de



# Neue Anfänger- und Fortgeschrittenenkurse für Erwachsene

Nicht nur im Jugendbereich bietet die Badminton-Abteilung neue Kurse an, sondern auch für Erwachsene. Neben den freien Spielzeiten besteht die Möglichkeit, betreutes Training zu absolvieren.

### Anfänger:

- Beginn:** Freitag, 09.01.2004
- Dauer:** 10 Wochen
- Zeit:** 20.00 Uhr bis 20.45 Uhr
- Ort:** Sportpark Nord
- Kosten:** 10 Euro für Mitglieder, 45 Euro für Nichtmitglieder

Der Badminton-Anfängerkurs bei den SSF Bonn bietet Freizeitspielern und Anfängern die Möglichkeit, unter fachkundiger Anleitung die Grundtechniken des Badmintonspiels zu erlernen. In kleinen Trainingsgruppen mit maximal zwölf Teilnehmern wird versucht, die Spielfähigkeiten Schritt für Schritt zu verbessern. Die Teilnehmer lernen die grundlegenden Regeln und Techniken des Spiels und werden mit dem Spielfeld, den Einzel- und Doppelregeln sowie den einfachen Schlägen vertraut gemacht.

### Fortgeschrittene:

- Beginn:** Freitag, 09.01.2004
- Dauer:** 10 Wochen
- Zeit:** 20.45 Uhr bis 21.30 Uhr
- Ort:** Sportpark Nord
- Kosten:** 10 Euro für Mitglieder, 45 Euro für Nichtmitglieder

Die Grundlagen aus dem Anfängerkurs werden vorausgesetzt, Techniken und taktische Spielweisen vertieft und erweitert. Neu hinzu kommen zwei weitere Schläge, taktische Überlegungen, sowie Einführungen in die Lauftechnik des Spiels. Verschiedene Arten des Zusammenspielens im Doppel werden erläutert und verbessert.

Bei beiden Kursen ist die Teilnehmerzahl begrenzt und eine schriftliche Anmeldung erforderlich!

Infos und Anmeldeformulare in der Geschäftsstelle der SSF Bonn (Tel. 0228-676868)

# Neue Badmintonkurse für Kinder und Jugendliche

**Beginn:** Donnerstag, 08.01.2004 (erster Donnerstag nach den Weihnachtsferien)

- Dauer:** 10 Wochen
- Zeiten:** Anfänger von 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr; Fortgeschrittene von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr
- Ort:** Sportpark Nord
- Kosten:** 5 Euro für Mitglieder, 25 Euro für Nichtmitglieder

Kinder ab sechs Jahren erhalten hier einen Einblick in die Regeln und die Techniken des Badmintonspiels. Alle, die den Kurs absolviert haben, können anschließend in den Trainingsbetrieb der Badminton-Abteilung einsteigen.

Das Training findet montags von 17.00 - 19.00 Uhr, dienstags 18.30 - 20:00 Uhr und mittwochs von 17.00 - 20.00 Uhr im Sportpark Nord statt.

**Begrenzte Teilnehmerzahl!! Schriftliche Anmeldung erforderlich!**

Infos und Anmeldeformulare in der Geschäftsstelle der SSF Bonn (Tel.: 0228-676868).



### Sportlich fair mit Sicherheit.

Damit Sie als Freizeitsportler immer zu den Gewinnern gehören, sollten Sie sich richtig absichern. Wie, darüber berate ich Sie gerne einmal in einem persönlichen Gespräch.

Rufen Sie doch einfach an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir!



**AXA Hauptvertretung  
Ronald Kirchner**  
Hausdorffstraße 7  
53129 Bonn  
Tel.: 02 28/21 51 75  
Fax: 02 28/20 11 65

# Neue Bauchtanz-Kurse ab Januar

Lebensfreude, Körpergefühl und Selbstbewusstsein - ein Mehr von all dem vermitteln die von der Abteilung Breitensport ab Januar angebotenen Bauchtanz-Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene. Die Umsetzung orientalischer Rhythmen in ausdrucksvolle und anmutige Bewegungen stellt an die Tänzerin hohe Anforderungen; in den zehnwöchigen Kursen sollen elementare Bewegungen des Tanzes vertieft, sowie Körperbewusstsein, Ausdrucksfähigkeit und Improvisation gestärkt werden.

Die Kurse starten am 07.01.04, Anfänger treffen sich mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr, Fortgeschrittene im Anschluss daran von 19.00 - 20.00 Uhr im SSF-Vereinshaus in Bonn-Beuel (Rheinaustr. 269). Trainiert werden Grundbewegungen mit Schrittkombinationen, darauf aufbauend wird eine kleine Tanzchoreographie eingeübt. Mitzubringen sind Trikot, Hüfttuch und Schleier, d.h. ein transparenter leichter Stoff (2,70 m x 0,90 m). Für die Kurse sind schriftliche Anmeldungen erforderlich, weitere Infos sind über die SSF-Geschäftsstelle oder Christa Schulz (Tel.: 0228 / 47 48 94) erhältlich. Die Kursgebühr beträgt 45 Euro (Nichtmitglieder) bzw. 10 Euro (SSF-Mitglieder).



### Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung der Ju-Jutsu Abteilung

am Dienstag, den 20. Januar 2004, um 19.30 Uhr  
im Gymnastikraum der Theodor-Litt-Schule, Eduard-Otto-Str. 9

Tagesordnung

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Wahl des Protokollführers
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Bericht der Abteilungsleitung und Aussprache
5. Bericht des Kassenwartes und Aussprache
6. Entlastung der Abteilungsleitung
7. Wahl der Abteilungsleitung
8. Anträge
9. Verschiedenes

Anträge müssen bis zum 12. Januar 2004 (Poststempel) schriftlich bei der Abteilungsleitung vorliegen (Alexander Zumbeck, Unter der Windmühle 55, 53332 Bornheim).

### Einladung zur ordentlichen Jahreshauptversammlung der Skiabteilung

am Mittwoch, den 11. Februar 2004, um 19.45 Uhr

Tagesordnung

1. Genehmigung der Abteilungsordnung für die Skiabteilung
2. Bericht des Abteilungsleiters
3. Bericht des Kassenwartes
4. Entlastung der Abteilungsleitung
5. Wahl der Abteilungsleitung
6. Verschiedenes

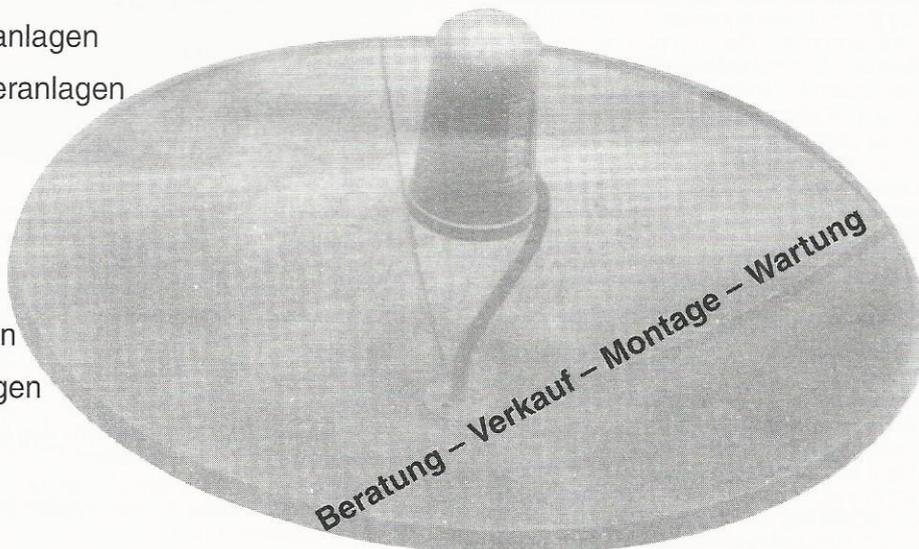
Anträge und Erweiterungswünsche zur Tagesordnung bitte bis spätestens 7 Tage vor der Abteilungsversammlung an Christian Krause (Tel. 0228-9653964 ab 18.00 Uhr) oder an Hans Hennes (Tel. 02222-3659) richten.

Die Versammlung findet im Anschluss an die Skigymnastik in der Sporthalle im Sportpark Nord statt, die Gymnastik der 2. Gruppe entfällt.

## Elektro Ehlen

### Satellitenanlagen von Standard bis High-End

- Einteilnehmeranlagen
- Mehrteilnehmeranlagen
- Drehanlagen
- Kopfstationen
- Großspiegel bis 13 Meter
- Kabelfernsehen
- Antennenanlagen



Sowie Planung und Ausführung sämtlicher Elektroinstallations- und Industrieanlagen

Carl-Troll-Str. 63 · 53115 Bonn · Tel.: 02 28/22 39 78 · Fax: 02 28/21 21 93



# Was kostet wieviel?

Zur Erinnerung eine kurze Aufstellung der im kommenden Jahr anfallenden Kosten für die Mitgliedschaft im Deutschen Karate Verband (DKV):

Neubeartragung des DKV-Ausweises: 4,50 Euro

### Jahresmarken

#### Kinder und Jugendliche

(ab Geburtsdatum 01.01.1990): 12,50 Euro

#### Erwachsene

(bis Geburtsdatum 31.12.1989): 17,50 Euro

Überweisung richten Sie bitte an: Karate-Abteilung SSF-Bonn, Sparkasse Bonn, Konto: 9530, BZL: 38050000,

**Achtung:** Unter „Vermerke“ bitte nicht vergessen: „DKV/2004“ sowie „Name/Geb.dat.“ (d.h. für wen die Jahresmarke bestimmt ist) und ggf. „Ausweis“.

Und noch ein Hinweis: Wer einen neuen Pass beantragt, sollte bitte schon mal ein Lichtbild bereit halten!

## Abschlussstraining mit Buffet

Mit einem Gemeinschaftstraining am 15. Dezember wollen die Jugendlichen und Erwachsenen der Karate-Kendo-IaiDo-Dojos das Sportjahr 2003 abschließen. Dazu gehört natürlich auch ein geselliges Beisammensein, das im Anschluss an das Training im Roten Salon im Sportpark Nord stattfindet.

Das Training beginnt um 19.00 Uhr; wie gewohnt werden die Teilnehmer gebeten, etwas zum Buffet beizutragen! Das Jahresabschlussstraining der Karate-Kinder findet am 16. Dezember statt.

## Prüfungstermine

Prüflinge aufgepasst: Die erste Dojo-interne Prüfung für die Neu-Anfänger findet - voraussichtlich eine Woche vor dem Jahresabschluss - am 8. Dezember 2003 statt. Als nächster Prüfungstermin ist Montag, der 16. Februar 2004, vorgesehen. Die Prüfungen werden im Wechsel von Jörg Kopka und Jochen König abgenommen. Prüflinge müssen sich bitte zwei Wochen im Voraus anmelden!

## Protokoll der ordentlichen Mitgliederversammlung der Karate-Abteilung

am 22.9.03 im Roten Salon, Sportpark Nord

Beginn der Versammlung: 20.00 Uhr

### 1a. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Die Beschlussfähigkeit war mit 10 Anwesenden von 90 ordentlichen, volljährigen Mitgliedern gegeben.

### 1b. Antrag auf Zulassung der neuen Trainingsteilnehmer und unserer Nicht-SSF-Trainer als Gäste an der Sitzung.

Dem Antrag wurde ohne Gegenstimme stattgegeben.

### 1c. Genehmigung der Tagesordnung

Die Tagesordnung wurde in der vorgelegten Form ohne Gegenstimme genehmigt.

### 2. Bericht des Abteilungsleiters und der Dojovertreter

Abteilungsleiter Dr. Stephan Kurth berichtete über den Zeitraum seit der letzten MV (09/02). Für die Gesamtabteilung wurde, wie im Vorjahr, ein Jahresabschlussstraining mit anschließender Weihnachtsfeier im Dezember organisiert. Anstelle des Sommerfestes wurde ein Sommerabschlussstraining mit anschließendem Grillen durchgeführt.

Für den Bereich Karate blicken wir auf einen stabilen Trainingsbetrieb zurück. Dies umfasst die Neuaufnahme von Anfängern im Erwachsenenbereich im Sept./Okt. 2002, Jan. 2003 und April 2003 sowie Ende letzten Jahres die Qualifikation Calvin Barthels zum Fachübungsleiter. Neu hinzu gekommen im Bereich des Kindertrainings ist Eva Mona Altmann (Braungurt, Fachübungsleiterin). Anne v. Gaessler verstärkt nach Rückkehr von ihrem einjährigen Amerika-Aufenthalt wieder das Kindertraining. Fortbildung und Zugewinn waren Grundlage dafür, das Training ohne Einbrüche fortsetzen zu können, insbesondere nachdem uns Anfang dieses Jahres Trainer Felix Luetkenherm aus beruflichen Gründen verlassen musste. Unserem langjährigen Wegbegleiter sei an dieser Stelle nochmals herzlich gedankt!

Ausblick: Abteilungsleiter Stephan Kurth erklärte, dass er seinen bisherigen Einsatz im Training und in der Abteilungsleitung bedingt durch seinen Arbeitsplatz- und Wohnortwechsel nicht unvermindert fortsetzen könne. Auch mit Blick auf die Wahl der Abteilungsleitung erläuterte Stephan Kurth, dass er den Rückzug aus dem regelmäßigen Training, zur Kontaktpflege aber gelegentliche Besuche des Trainings (als Trainer und Trainierender) plane. Für die Wahl als Abteilungsleiter für ein weiteres Jahr stellte er sich zur Verfügung. Entsprechend der vorausgegangenen Sitzung der Abteilungsleitung erklärte sich Jochen König bereit, zunächst zwei Trainingseinheiten pro Woche zu leisten, wodurch das Trainingsangebot aufrecht erhalten werden kann.

Der Abteilungsleiter machte in diesem Zusammenhang nochmals deut-

lich, dass die Neugewinnung von Trainern und Übungsleitern trotz messbarer Erfolge weiterhin schwierig ist. Er betonte unmissverständlich, dass ALLE gefordert sind, die Abteilung durch persönlichen Einsatz und Kontaktpflege bei der Gewinnung von neuen Trainern und Mitgliedern zu unterstützen.

Monika Krämer (Kendo) konnte ebenfalls von einem langsamen, aber in stetigem Aufwind befindlichen, also soliden Trainingsbetrieb berichten. Dies schließt die mehrfache, auf das Jahr verteilte Neuaufnahme von Anfängern ein.

Zum jungen Schwester-Dojo "IaiDo" bestehen Kontakte, einige Sportler nutzen beide Trainingsangebote.

### 3. Bericht der Kassenwartin

Der Haushalt 2003 umfasst laut Kassenwartin 7800 Euro (davon Karate 6300 Euro und Kendo/IaiDo 1500 Euro). Bisherige Zusatzeinnahmen: 200 Euro. Die Haushaltsmittel werden im wesentlichen zur Deckung der Trainer-Honorar-Kosten verwandt. Derzeit resultiert bei Trainerkosten Karate 7500 Euro plus Kendo/IaiDo 1500 Euro ein Defizit von 1200 Euro. Eine Teildeckung kann über Neuanfänger-Kursgebühren und willkommene Spenden notfalls per Nachtragshaushalt erfolgen.

Für die Tagesordnungspunkte 4. und 5. gab der Abteilungsleiter die Versammlungsleitung an Gisbert Wolter ab.

### 4. Entlastung der Abteilungsleitung

Die amtierende Abteilungsleitung wurde einstimmig entlastet.

### 5. Wahl der Abteilungsleitung

Die amtierende Abteilungsleitung mit Dr. Stephan Kurth (Abteilungsleiter), Wolfgang Günther (Stv. Abteilungsleiter) und Evelyn v. Gaessler (Kassenwartin) wurde einstimmig wiedergewählt.

### 6. Anträge und Gesuche

Es lagen keine Anträge vor.

### 7. Verschiedenes

a) SSF-Festival: W. Günther berichtete von der Gesamtvorstandssitzung und erläuterte organisatorische Planungen.

b) W. Günther berichtete, dass nunmehr Sport Partner Ermäßigungen für SSF-Mitglieder bietet, frühere Abreden mit der Firma "Sport Arena" wurden von dieser aufgekündigt.

c) Eine Weihnachtsfeier in der Form der letzten Jahre mit gemeinsamen Training mit allen drei Dojos und anschließendem Treff im Roten Salon soll wieder organisiert werden.

Die Versammlung endete um 21:50 Uhr.

Dr. Stephan Kurth (Abteilungsleiter)



# Offener Bewegungstreff



Egal, ob Sie nur mal schnuppern oder regelmäßig Sport treiben wollen, ob Sie sich für eine Gruppe entscheiden oder jedes Mal etwas anderes machen möchten: Beim „Offenen Bewegungstreff“ ist alles möglich. Einfach in der Geschäftsstelle oder im Krafraum eine Teilnehmerkarte kaufen und hingehen.

Die Gruppen des „Offenen Bewegungstreffs“ werden, mit Ausnahme der Schulferien, fortlaufend angeboten. Einstieg jederzeit möglich. Keine Anmeldung erforderlich!

Nähere Infos in der Geschäftsstelle der SSF Bonn, Kölnstr. 313 a, Telefon 0228-67 68 68

## Öffnungszeiten:

**Geschäftsstelle:** Mo, Mi, Fr 13.00 – 17.00, Di 9.00 – 18.00, Do 9.00 – 20.00 Uhr

**Krafraum:** Mo, Mi, Fr 8.00 – 21.30, Di, Do 9.00 – 21.30, Sa 9.00 – 17.00, So 10.00 – 15.00 Uhr

## Preise des Offenen Bewegungstreffs:

(Kartenverkauf in der Geschäftsstelle und im Krafraum der SSF Bonn während der Öffnungszeiten)

### Einzelkarte:

2 EUR für Mitglieder u. Nichtmitglieder bis 59 Jahre  
4 EUR für Mitglieder u. Nichtmitglieder ab 60 Jahre u. Kinder

### Zehnerkarte:

10 EUR für Mitglieder  
45 EUR für Nichtmitglieder bis 59 Jahre  
30 EUR für Nichtmitglieder ab 60 Jahre u. Kinder

### Jahreskarten für Mitglieder :

18,- EUR für ein Angebot des Bewegungstreffs für Mitgl. bis 59 J.  
15,- EUR für ein Angebot des Bewegungstreffs für Mitgl. ab 60 J. u. Kinder  
36 EUR für 2 Angebote, Mitglieder bis 59 Jahre  
30 EUR für 2 Angebote, Mitglieder ab 60 Jahre u. Kinder

### Ab 3 Angeboten des Bewegungstreffs lohnt sich die günstige Multi-(jahres)-karte für Mitglieder (Passbild erforderlich):

50,- EUR für den gesamten Bewegungstreff für Mitgl. bis 59 Jahre  
40,- EUR für den gesamten Bewegungstreff für Mitgl. ab 60 J. u. Kinder

## Trainingsstätten

**Sportpark Nord**, Kölnstr. 250, 53117 Bonn  
**Theodor Litt Schule**, Eduard Otto Str. 9, 53129 Bonn Kessenich  
**Ludwig-Erhard-Kolleg**, Kölnstr. 235, 53117 Bonn  
**Gottfried-Kinkel Realschule**, August-Bier-Str. 2, 53129 Bonn Kessenich  
**Robert-Wetzlar-Kolleg**, Dorotheenstr./ Ecke Ellerstr., 53111 Bonn  
**Jahnschule**, Herseler Str. 3, 53117 Bonn

## Unser aktuelles Angebot

Je nach Nachfrage und Verfügbarkeit der Übungsleiter können sich die Angebote kurzfristig ändern. Die aktuellen Gruppen erfahren Sie an unserem Aushang im Sportpark Nord oder in der Geschäftsstelle

### Kinderturnen

#### für Kinder (1,5 - 3 J.) und Eltern

Di 9.00 - 10.00 Uhr Sportpark Nord  
Di 10.00 - 11.00 Uhr Sportpark Nord  
Do 17.00 - 18.00 Uhr Sportpark Nord

#### für Kinder (4 - 6 J.) und Eltern

Do 16.00 - 17.00 Uhr Sportpark Nord

#### für Kinder (7 - 9 J.) ohne Eltern

Do 15.00 - 16.00 Uhr Sportpark Nord

#### für Kinder (3 - 4 J.) und Eltern

Fr 17.00 - 18.00 Uhr Sportpark Nord

#### für Kinder (5 - 6 J.) ohne Eltern

Fr 16.00 - 17.00 Uhr Sportpark Nord

### Wirbelsäulengymnastik

Mo 9.30 - 10.45 Uhr Sportpark Nord  
Mo 10.45 - 12.00 Uhr Sportpark Nord  
Mo 18.30 - 19.45 Uhr Sportpark Nord  
Di 17.00 - 18.15 Uhr Theodor-Litt-Schule  
Di 18.15 - 19.30 Uhr Theodor-Litt-Schule  
Mi 17.15 - 18.30 Uhr Ludwig-Erhard-Kolleg  
Fr 9.30 - 10.45 Uhr Sportpark Nord

### Wirbelsäulengymnastik mit Entspannung

Do 18.00 - 19.15 Uhr Theodor-Litt-Schule

### Kräftigung Tiefenmuskulatur

Fr 11.00 - 12.30 Uhr Sportpark Nord  
Fr 19.00 - 20.00 Uhr Sportpark Nord

### Gesundes Fitnessstraining

#### Fitness gemischt für Männer und Frauen

Mo 17.00 - 18.30 Uhr Sportpark Nord  
Di 19.30 - 21.00 Uhr Theodor-Litt-Schule  
Mi 19.00 - 20.00 Uhr Sportpark Nord  
Mi 20.00 - 21.30 Uhr Sportpark Nord  
Do 20.00 - 21.30 Uhr Ludwig-Erhard-Kolleg

#### Fitness für Mollis

Di 17.00 - 18.00 Uhr Sportpark Nord

#### Fitness nur für Frauen

Mi 20.00 - 21.30 Uhr Gottfried-Kinkel RS

#### Multikulturelle Frauenfitness

Mi 9.30 - 11.00 Uhr Jahnschule

### Seniorengymnastik

Mi 9.30 - 10.45 Uhr Sportpark Nord  
Do 10.00 - 11.00 Uhr Sportpark Nord

### Fatburner Aerobic

Mo 19.00 - 20.00 Uhr Sportpark Nord

### Senioren Aerobic

Di 11.00 - 12.15 Uhr Sportpark Nord

### Aerobic

Do 17.30 - 19.00 Uhr Sportpark Nord

### Schon/Einsteiger Aerobic

Fr 18.00 - 19.00 Uhr Sportpark Nord

### Body Styling

Mo 20.00 - 21.30 Uhr Sportpark Nord

### Thai-Bo (Einsteiger)

Do 18.00 - 19.00 Uhr Sportpark Nord

### Walking

Mi 11.00 - 12.00 Uhr Sportpark Nord

Treffpunkt: Eingangsbereich im Sportpark Nord

### Lauffreff

Di 18.00 - 19.00 Uhr (Anfänger) Sportpark Nord

Di 19.00 - 20.00 Uhr (Fortgeschrittene u. Könner)

Treffpunkt: Eingangsbereich im Sportpark Nord

### Wassergymnastik

Mi 19.15 - 20.00 Uhr Sportpark Nord  
Mi 20.00 - 20.45 Uhr Sportpark Nord

### Aquajogging

Mi 12.15 - 13.00 Uhr Sportpark Nord

Do 9.15 - 10.00 Uhr Sportpark Nord

Do 10.00 - 10.45 Uhr Sportpark Nord

Fr 11.00 - 11.45 Uhr Sportpark Nord

Fr 11.45 - 12.30 Uhr Sportpark Nord

### Volleyball für Anfänger

Fr 18.30 - 20.00 Uhr Sportpark Nord

Vereinseigene Schwimmhalle nur für Mitglieder  
im Sportpark Nord, Kölnstr. 250, 53117 Bonn.

**Sportbecken:** 50 m lang, 20 m breit, Wassertiefe 1,80 m / 3,80 m,

Taucherglocke 7,0 m, Wassertemperatur 27 Grad

**Lehrbecken:** 12,5 m lang, 5,80 m breit, Wassertiefe 0,40 m / 1,20 m,  
Wassertemperatur 27 Grad

(Dieses Becken ist Mo.-Fr. durch Kurse belegt)

## Kostenlose Benutzung für Vereinsmitglieder zu folgenden Zeiten:

Tag	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
<b>Bahnen</b>	3 B.	mind.4 B.	8 B.				
von	14.00	06.30	06.30	06.30	06.30	08.00	08.00
bis	—	—	—	—	—	—	—
Uhrzeit	21.30	21.30	21.30	21.30	21.30	14.45	14.45

## An folgenden Tagen ist das Bad geschlossen:

Neujahrstag, Rosenmontag, Ostermontag, Pfingstmontag, 1. u. 2. Weihnachtstag.  
Für die übrigen Feiertagen bitte Aushang im Bad beachten.

**Sauna:** ab 17.11.03 im Sportpark Nord

Angebot: gemischte Sauna und Frauensauna

Auskunft: Geschäftsstelle

Zusatzbeitrag: 100 EUR pro Jahr, Einzelkarten und 10er Karten möglich

**Mitgliedsbeitrag pro Jahr:** 110,04 EUR pro Erwachsenen; 90 EUR pro Kind,  
Familienermäßigung, Studentenrabatt

**Aufnahmegebühr:** 26 EUR pro Erwachsenen; 11 EUR pro Kind

**Zusätzliche Gebühren:** In den Abteilungen können noch Kosten für Wettkampfpässe, ärztl. Untersuchungen, Lizenzen, Prüfungen usw. anfallen

**Geschäftsstelle:** Kölnstr. 313 a, 53117 Bonn, Telefon: 0228/676868,  
Fax: 0228/673333, Email: info@ssf-bonn.de, Internet: www.ssf-bonn.de

**Öffnungszeiten:** Mo, Mi, Fr 13.00 – 17.00, Di 9.00 – 18.00, Do 9.00 – 20.00

## Trainingsstätten:

**Sportpark Nord:** Kölnstrasse 250; 53117 Bonn

**Theodor Litt Schule:** Eduard Otto Strasse 9; 53129 Bonn

**Ludwig-Erhard-Kolleg:** Kölnstrasse 235; 53117 Bonn

**Gottfried-Kinkel Realschule:** August-Bier-Strasse 2; 53129 Bonn

**Robert-Wetzlar-Kolleg:** Dorotheenstrasse/ Ecke Ellerstr., 53111 Bonn

**Jahnschule:** Herseler Str. 3, 53117 Bonn

**SSF-Bootshaus:** Rheinaustr. 269, 53225 Bonn

**Schulzentrum Tannenbusch:** Hirschberger Strasse, 53119 Bonn

**Beethoven-Gymnasium:** Adenauerallee 51-53, 53113 Bonn

**Frankenbad:** Am Frankenbad 2, 53111 Bonn

## Kursangebote



Kurse werden für Mitglieder und Nichtmitglieder angeboten. Sie umfassen eine befristete Anzahl an Trainingsstunden und haben einen festen Anfangs- und Endtermin. Für Kurse ist eine separate Anmeldung erforderlich. Bitte erkundigen Sie sich in der Geschäftsstelle oder bei den angegebenen Ansprechpartnern.

**SSF-Geschäftsstelle:** Telefon: 02 28 / 67 68 68,  
Kölnstr. 313 a, 53117 Bonn

**Öffnungszeiten:**

Mo, Mi, Fr 13.00 – 17.00, Di 9.00 – 18.00, Do 9.00 – 20.00

## Badmintonkurse für Erwachsene

Sportpark Nord, Kursdauer: 10 Übungsstunden,

Kosten: 10,- EUR für SSF-Mitglieder, 45,- EUR für Nichtmitglieder

**Anfänger** freitags, 20.00 – 20.45 Uhr

**Fortgeschrittene** freitags, 20.45 – 21.30 Uhr

## Badmintonkurse für Jugendliche

Sportpark Nord, Kursdauer: 10 Übungsstunden, Jugendliche, die den Anfängerkurs absolviert haben, können in den laufenden Spielbetrieb einsteigen,

Kosten: 5,- EUR für Mitglieder, 25,- EUR für Nichtmitglieder

**Anfängerkurse** donnerstags, 15.00 – 16.00 Uhr

**Anfängerkurse** donnerstags, 16.00 – 17.00 Uhr

## Basketball für Kinder und Jugendliche

Robert-Wetzlar-Schule, Kursdauer: 10 Übungsstunden,

Kosten: 5,- EUR für Mitglieder, 25,- EUR für Nichtmitglieder

**Anfänger ca 9-12 Jahre** freitags, 15.00 – 16.00 Uhr

**Fortgeschrittene ca. 11-15 Jahre** freitags, 16.00 – 17.00 Uhr

## Sportabzeichen

Sportpark Nord im Stadion, Zeitraum: Mai bis September (ohne Ferien) statt, Abnahme Deutsches und Bayerisches Sportabzeichen, kostenfrei, ohne Anmeldung  
dienstags, 18.00 - 19.30 Uhr

## Kung Fu

Kursbeginn, Veranstaltungsort, Gebühren und weitere Informationen bei Sabine Haller-Schretzmann, Tel. 0228/362467 (abends)

**Anfängerkurs für 6 – 9 jährige** montags, 16.30 – 17.15 Uhr

**Anfängerkurs für 10 – 12 jährige** montags, 17.15 – 18.00 Uhr

**Anfängerkurs für Jugendl. u. Erw.** montags, 18.00 – 19.15 Uhr

## Thai-Bo

Sportpark Nord; Kursdauer: 10 Übungsstunden, Kurs für Fortgeschrittene,  
Kosten: 10,- EUR für Mitglieder, 45,- EUR für Nichtmitglieder

donnerstags, 19.00 – 20.00 Uhr

## Walking

Sportpark Nord; Kursdauer: 10 Übungsstunden, Anfängerkurs,  
Kosten: 10,- EUR für Mitglieder, 45,- EUR für Nichtmitglieder

dienstags, 18.15 – 19.15 Uhr

## Nordic Walking

Sportpark Nord; Kursdauer: 10 Übungsstunden, Anfängerkurs, Kosten: 10,- EUR für Mitglieder, 45,- EUR für Nichtmitglieder, Walkingsticks gegen Leihgebühr

mittwochs, 17.00 – 18.00 Uhr

## Kurse der Skiabteilung für Erwachsene

Sportpark Nord, Einstieg jederzeit möglich. Für Mitglieder der Skiabteilung kostenlos, für Nichtmitglieder und Mitglieder anderer Abteilungen: Zehnerkarte 45,- EUR

**Skigymnastik** mittwochs, 18.15 – 19.30 Uhr

**Dynamisches Fitnesstraining** mittwochs, 19.30 – 21.00 Uhr

## Bauchtanz

Bootshaus, Kursdauer: 10 Übungsstunden,

Kosten: für Mitglieder 10,- EUR, für Nichtmitglieder 45,- EUR

**Anfänger:** mittwochs 18.00 – 19.00 Uhr

**Fortgeschrittene:** mittwochs 19.00 – 20.00 Uhr

## Wassergewöhnungs- u. Schwimmkurse für Kinder

Umfangreiches Angebot, nähere Informationen in der Geschäftsstelle

## Erwachsenenkurse der Schwimmabteilung

**Erwachsenenschwimmkurse:**

Sportpark Nord, Kursdauer: 14 Übungsstunden,

Kosten: 45,- EUR für Mitglieder, 95,- EUR für Nichtmitglieder

**Schwimmkurs für Anfänger:**

(Erlernen des Brustschwimmens) dienstags, 19.00 – 19.45 Uhr

**Schwimmkurs für Fortgeschr.:**

(Erlernen des Kraulschwimmens) freitags, 19.15 – 20.00 Uhr

**Aquajogging/Aquapower:**

Sportpark Nord, Kursdauer: 10 Übungsstunden,

Kosten: 25,- EUR für Mitglieder, 50,- EUR für Nichtmitglieder

**Aquapower (für Geübte):** donnerstags, 19.00 – 19.45 Uhr

**Aquajogging:** donnerstags, 19.45 – 20.30 Uhr

**Aquapower (im Lehrbecken):** dienstags, 19.45 – 20.30 Uhr



# Abteilungsangebote (nur für Vereinsmitglieder, Probetraining möglich)

## Schwimmen

Angebot: Schwimmkurse / Leistungssport- und Breitensportgruppen. (Zusatzbeiträge für Leistungssportgruppen)  
 Trainingsstätten: Sportpark Nord, Frankenbad  
 Auskünfte: Jürgen Mäusbacher, 0228/444036  
 Masterssport: Margret Hanke, 0228/622899  
 Schwimmkurse: SSF-Geschäftsstelle, 0228/676868

## Wasserball

Angebot: Mannschaften für alle Altersstufen  
 Trainingsstätte: Sportpark Nord  
 Auskünfte: Ruppert Mayershofer, 0228/644437

## Tauchen „STA Glaukos“

Angebot: ABC-Ausbildung, Ausbildung zum Erwerb aller nationaler Tauchsportabzeichen, Übungstauchgänge im Freigewässer nach Absprache  
 Trainingsstätte: Sportpark Nord  
 Auskünfte: Frank Engelen, 0228/4798887  
 Abteilungsbeitrag: 25,60 EUR pro Jahr

## Kanu

Angebot: Ausbildung, regelmäßige Fahrten, Teilnahme an Wettbewerben und sonstigen Veranstaltungen  
 Trainingsstätten: Sportpark Nord, SSF-Bootshaus  
 Auskünfte: Hubert Schrick, 0228/773424 (d)  
 Walter Düren, 0228/363890  
 Wolfgang Mühlhaus, 02241/204282  
 Abteilungsbeitrag: Jugendliche: 20,50 EUR pro Jahr  
 Erwachsene: 25,60 EUR pro Jahr

## Tischtennis

Angebot: Jugendgruppe, Hobbygruppe, Seniorengruppe  
 Trainingsstätten: Jahnschule, Sportpark Nord  
 Auskünfte: Jörg Brinkmann, 0228/677910  
 Abteilungsbeitrag: Erwachsene: 22,- EUR pro Jahr

## Badminton

Angebot: Verschiedene Trainingsgruppen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene  
 Trainingsstätten: Sportpark Nord  
 Auskünfte: SSF Bonn, Geschäftsstelle, 0228/676868

## Volleyball

Angebot: Wettkampfmannschaften für Kinder und Erwachsene, Hobby-Volleyball-Gruppen, Kurse für Anfänger  
 Trainingsstätten: Gottfried-Kinkel-Realschule, Beethoven Gymnasium, Schulzentrum Tannenbusch, Sportpark Nord  
 Auskünfte: Fritz Hacke (Erwachsene) 02244/3386  
 Heiner Balke (Kinder u. Jugendl.) 0228/450413

## Leichtathletik

Angebot: Trainingsgruppen für Kinder, Jugendl. u. Erwachsene  
 Trainingsstätten: Collegium Josephinum Bonn, Sportpark Nord  
 Auskünfte: Alois Gmeiner, 02208/5243  
 Leistungssport: Anri Grigorov, 0228/4224351

## Moderner Fünfkampf

Angebot: Vielseitigkeitssport: Schwimmen, Laufen, Fechten, Schießen und Reiten, Hobbyschießgruppe für Erw.  
 Trainingsstätte: Sportpark Nord  
 Auskünfte: Joachim Krupp, 0228/640218  
 Anton Schmitz, 0228/664985

## Triathlon

Angebot: Vielseitigkeitssport: Schwimmen, Laufen, Radfahren  
 Trainingsstätte: Sportpark Nord  
 Auskünfte: Ingo Lochmann, 0160/3674401  
 Abteilungsbeitrag: 30,- EUR pro Jahr

## Ski

Angebot: Ganzjährige Skigymnastik, Frühwinterskilauf, Skilauf aktiv, Skiwandern, Skiferien für Jedermann, Schlittschuhlaufen, Wanderungen  
 Trainingsstätte: Sportpark Nord  
 Auskünfte: Hans Hennes, 02222/3659  
 Abteilungsbeitrag: 7 EUR pro Jahr

## Judo

Angebot: Judotraining für Kinder (ab 5 J.), Jugendliche und Erwachsene, Judogymnastik  
 Trainingsstätten: Sportpark Nord, Theodor-Litt-Schule  
 Auskünfte: Jörg Buder (Erwachsene), 02222/63060  
 Yamina Bouchibane (Kinder), 02224/969545

## Ju-Jutsu

Angebot: Selbstverteidigung, Kampftraining und Fitness für Jugendliche ab 16 Jahren und Erwachsene  
 Trainingsstätte: Theodor-Litt-Schule  
 Auskünfte: Alexander Zumbeck, 02222/922957

## Karate, Ken-Do, Iai Do

Angebot: **Karate:** für Kinder ab 8 J., Jugendliche u. Erwachsene, Anfängerkurse u. Trainingsgruppen  
**Ken-Do:** für Jugendliche ab 14 J. u. Erwachsene  
**Iai Do:** für Jugendliche ab 16 J. u. Erwachsene  
 Trainingsstätte: Sportpark Nord  
 Auskünfte: Calvin Bartel (Karate Kinder) 0177/3005800,  
 Wolfgang Günther (Karate Erw.) 02222/936149,  
 Norbert Geuthner (Kendo), 0228/4549678,  
 Dr. Heinz Beck (Iai-Do), 0228/28179109

## Bo-Jutsu, Jiu-Jitsu, Aikibudo

Angebot: Stock- und Waffenkampf; Kobudo (ab 18 J.), Selbstverteidigung, im sportlichen Wettkampf und als Kampfkunst  
 Trainingsstätte: Theodor-Litt-Schule  
 Auskünfte: Ute Giers, 0228/222772

## Tai Chi / Kung Fu

Angebot: **Tai Chi:** Erwachsene  
**Kung Fu:** Kinder und Erwachsene  
 Trainingsstätte: SSF-Bootshaus  
 Auskünfte: Sabine Haller-Schretzmann, 0228/362467 (abends)

## Tanzen „Tanz-Turnier-Club ORION“

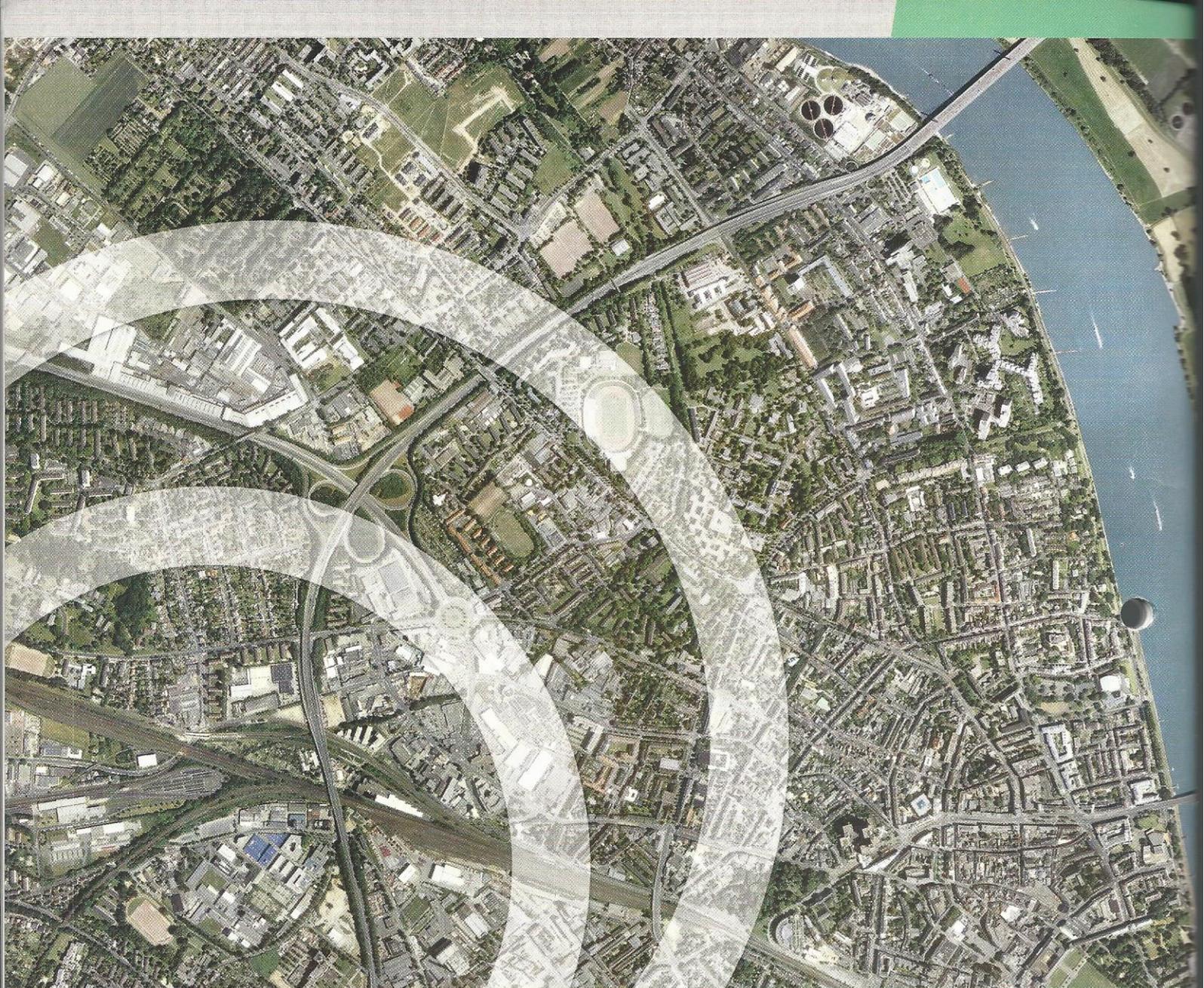
Angebot: Gesellschaftstanzkreise, Breitensport-Tanzen, Turniertanz Standard, Angebot an freien Trainingszeiten  
 Trainingsstätten: Gottfried-Kinkel-Realschule, SSF-Bootshaus  
 Auskünfte: Peter Kunze-Schurz, 0228/265300  
 Maren Hövel, 0228/4796968  
 Abteilungsbeitrag: 30,70 EUR pro Quartal (Erwachsene)

## Krafttraining /Fitnessstraining

Angebot: Individuelles u. wirbelsäulenschonendes Ganzkörpertraining an Geräten, gezieltes Gymnastikprogramm sowie Tests zur Einschätzung des Trainingszustandes  
 Trainingsstätte: Sportpark Nord  
 Auskünfte: Beate Schukalla, 0228/6193755  
 Öffnungszeiten: Mo, Mi, Fr 8.00 – 21.30 Uhr  
 Di und Do 9.00 – 21.30 Uhr  
 Sa 9.00 – 17.00 Uhr, So 10.00 – 15.00 Uhr  
 Abteilungsbeitrag: 76,70 EUR pro Jahr

## Breiten- und Gesundheitssport

Angebot: Offener Bewegungstreff: verschiedene Gruppen (Wirbelsäulengymn., Aerobic, Laufftreff, Wassergymn., gesundes Fitnessstraining und vieles mehr), für Mitglieder und Nichtmitglieder siehe gesondertes Angebot  
 Kursangebote: für Mitglieder und Nichtmitglieder siehe Rückseite  
 Auskünfte: SSF Bonn, Geschäftsstelle, 0228/676868



# Wo wir in Bonn unsere Kreise ziehen, sind Sie gut versorgt.

Wir machen Bonn zur funktionierenden Stadt:  
Durch Energie- und Wasserversorgung, Busse  
und Bahnen, Abfallverwertung, Hafenbetrieb  
und was sonst noch dazu gehört.

**Schwimm- und Sportfreunde Bonn 05 e.V.**  
Kölnstraße 313a · 53117 Bonn

**G 4062 Postvertriebsstück. Entgelt bezahlt.**